

# TYDZIEŃ

polityczny, naukowy, literacki i artystyczny.

REDAKTOR

JÓZ. JGN. KRASZEWSKI.

Wychodzi co Niedziela numer arkuszowy. — **Rękopisma**, oprócz wyjątkowych razów, nie zwracają się. — **Ogłoszenia** wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą 1 sgr. od wiersza petitowego trzy-szpaltowego. — **Redakcja** w Dreźnie, Seidnitzerstrasse 1. part.

**Prenumerata** trwa do końca pierwszego kwartału; przyjmuje się u Wydawcy w Dreźnie, we wszystkich znaczniejszych księgarniach polskich w kraju i za granicą i w Urzędach Pocztowych. — W Niemczech północnych z przesyłką (oprócz stępla) wynosi rocznie **talar. cztery**.

Rok I.

Drezno, dnia 20. Marca 1870.

N<sup>o</sup> 12.

**Treść:** Przegląd dzienników. — Kronika literacka i artystyczna. — Korrespondencje: Listy Soborowe, XI. — Z Rzymu. — Z Florencji. — Z Adrianopola. — Z Sieciechówka. — Z Waplewa. — Z Dreznia, Z Sejdnickiej ulicy. — Nowe książki: Mowa żałobna na pogrzebie s. p. Faustyna Radońskiego miana w Rogoźnie przez Ignacego Moszczeńskiego. — Jan Mazepa, przez Wit. Bogdanko. — Jadwiga, przez Gabryelę ks. Puzyninę. — Rozmaitości. — Skrzynka do listów. — Ogłoszenia. — Odcinek: Kochajmy się.

Drezno, dnia 13—20. Marca 1870.

Z powodu przypadającego w tym tygodniu krajowego święta, zmuszeni jesteśmy dziennik wcześniej drukować i sprawozdanie zwykłe z ruchu dziennikarskiego ograniczyć do słów kilku. W świecie politycznym mało ważniejszych zmian i wiadomości. — Francja upominała się o prawo wysłania przedstawiciela swego na Sobór powszechny, które uznanem zostało.

Delegacya galicyjska naradza się nad dalszym postępowaniem, opuszczeniem Rady państwa lub pozostaniem. Wniosek Rechbauera, tyczący się rezolucyi galicyjskiej, dosyć rozległą autonomią udziela. Czy przyjętem zostanie, nie wiemy dotąd, mówią wszakże, iż ma za sobą ministra Kaisersfelda. Wniosek ten między innemi daje krajowi osobnego ministra, który razem byłby członkiem rady ministrów i odpowiedzialnym radzie państwa; samorząd w sprawach oświaty, publicznego bezpieczeństwa i rolnictwa a w ogóle tych wszystkich, które nie wchodzi w atrybucyę Rady państwa. — W razie, gdyby Sejm odmówił wyborów do Rady państwa a opór trwał po jego rozwiązaniu, ustawa o wyborach bezpośrednich miałaby być zastosowaną do Galicji.

Wnioskowi temu pewnej względności na potrzeby krajowe odmówić nie można. W gabinecie zresztą chwiejność, rozstrój, brak planu i siły; ministrowie nie mogą już rachować nawet na najwierniejszych dotąd swoich sprzymierzeńców.

W Krakowie Towarzystwo Przyjaciół Oświaty zagrożone

upadkiem i zwichniętę; smutny wypadek w szkole Czernichowskiej spowodował całkowite jej rozwiązanie. Rzecz ta była do przewidzenia, gdyż oddawna na niewłaściwy zarząd tej instytucji się uskarżano. Pisaliśmy o tem w Rachunkach 1868 r. Grubijańskie obejście się spowodowało katastrofę.

Proces p. Dobrzańskiego, znużywszy wszystkich, skończył się orzeczeniem, które nic nie określa. Akta procesu są wymowniejszem nad wszystko świadectwem upadku dziennikarstwa w Galicji. Słusznie napisał Dziennik lwowski: *Etsi vincas, etsi vinces, semper te mactabis*. (Czy wygrasz czy przegrasz, zawsze się zabijesz).

Dzienniki niemieckie zawierają narzekania na coraz cięższe stosunki graniczne z Rosyą.

Moskiewska Gazeta objaśnia, że zaprowadzenie języka rosyjskiego w obrzędach obcych wyznań nie jest nakazanem lecz dozwolonem. Na co dzienniki niemieckie odpowiadają, iż w Rosji wszystko, co pozornie jest dozwolonem, w pojęciu urzędników przymusowem się staje.

Ukaz cesarski wzbrania dziennikom umieszczać wiadomości o procesach kryminalnych, których indagacye nie zostały ukończone. Rozporządzenie to wywołały artykuły o spisku nihilistów, który mniej zdaje się dziś ważnem niż zrazu sądzono. Neczajewowi rząd szwajcarski miał polecić, aby się oddalił.

W Królestwie usiłowanie powstrzymania oświaty, widoczne. W guberniach pozostawiono w przecieciu po jednym gimnazjum tylko i dziesięć czteroklasowych progimnazjum na całą

## KOCHAJMY SIĘ.

### OBRAZKI Z ŻYCIA WSPÓŁCZESNEGO

przez

J. I. Kraszewskiego.

(Ciąg dalszy.)

Tatko, który tu także był i orlem okiem rzucał po ludziach widząc wszystko, zbliżył się ku nim.

— Widzę, żeście państwo na tortury wzięli artystę? prawda? spytał — ja mu dałem raz burę, a teraz go będę bronił! Nie mówcie żem dziwak! — Żle jest, gdy człowiek albo tak gardzi ludźmi, że do nich mówić nie raczy, lub się ich lęka i w siebie nie wierzy, ale dla artysty wszystkie sądy w świecie dopuszczają okoliczności łagodzące.

Tak jest. Artysta, by tworzyć, musi cały zwinąć się w duszy swej i zagłębić w sobie, nawykł do tego stanu. On mówi dziełami. Wy ludzie świata nie powinniście wymagać od niego, by wam paplał nicości, któremi wy żyjecie.

A co?

Obejrzał się stary zacierając ręce. . . .

— A co? nie mam słuszności.

— Na moją ekskuzę mam i to — odezwał się wreszcie milczący Beppo — że artysta... przypuściwszy, iż ja na to zaszczytne imię zasługuję — samém twórczeniem jest znużony, że najlepszą część siebie wylewa w dzieła... społeczność naturalnie znajduje w nim łupinę tylko wyciśniętego owocu.

— Darujcie mi — odparł Leliwa, i Tatko mi przebaczy, ale ja to inaczej rozumiem. Artysta nie jest owocem z ograniczoną ilością soków i zapachów, ale zdrojem żywym, przez który przepływają wody niebieskie. On się nigdy wyczerpywać nie powinien.

— Wszystkie porównania kuleją! zawołała Cesia — to rzecz wiadoma.

— Dziś już poszło na to, że się musimy sprzeczać — przerwał Stanisław — porównania nie zawsze kuleją, miła pani, w świecie fenomena różne, są w gruncie jednym fenomenem upostaciowanym rozmaicie, dla tego najoddalęńsze od siebie rzeczy dziwne okazują analogije.

— Mówmy o czém inném, błyszczącemi oczyma patrząc na Beppę, który zamilkł znowu — zawołała Cesia — to filozofja... psychologja... nie wiem co... a ja nie chcę być z rozmowy wyrzucaną.



Kongresówkę. Minister w roku zeszłym uznając sam brak wyższych zakładów naukowych, wnosił o 23 nowe progimnazya, ale funduszków na nie zabrakło. — Mówią o urządzeniu kilku przynajmniej tymczasowo. Na Litwie z trzynastu pozostałych gimnazjów trzy świeżo zniesiono; na Wołyn, Podole i Ukrainę jest tylko siedem. Za to w Królestwie, według Głosu, mają urządzić prawosławne seminaryum nauczycielskie do szkół elementarnych.

— Dzienniki przynoszą smutną wiadomość o śmierci hr. Montalemberta, którego ostatnim czynem i słowem był list świeżo ogłoszony. Polska straciła w nim wiernego jej w szczególności człowieka, który ją znał i ocenić umiał.

Karol Forbes hr. Montalembert, którego życia szczegóły są w pamięci wszystkich, urodzony był d. 10. Marca 1810 r. w Londynie, pochodził ze starożytnej rodziny w Poitou. Znakomity mowca, obywatel, pisarz, uczony, należał do świetnych gwiazd Francji. „Naród w żałobie” winienby, nie mogąc inaczej, uczcić pamięć jego uroczystem nabożeństwem żałobnem we wszystkich polskich kościołach.

### Kronika literacka i artystyczna.

Nadzwyczaj trudnem jest zadanie sprawozdawcy, któryby nie przywiązując się do form i tytułów tego co u nas wychodzi, chciał pochwycić ogólną fizjognomję literatury naszej w chwili obecnej.

Toż samo rozstrzelanie, które się daje spostrzegać w innych czynnościach, też sama rozmaitość przekonań i dążeń — odbija się w piśmiennictwie. Mamy wszystkiego po trosze i wszystkie kierunki ducha (według przeglądu prądu, jeśli chcecie) są mniej więcej wyrazisto reprezentowane. . . . Można by powiedzieć, że i wszelkie teorie literackie, wszystkie stopnie wykształcenia a nareście najobficiej, często utalentowane samouctwo. — Z tych różnolitych objawów życia trudno zaprawdę wyciągnąć wniosek jakiś ogólny. Literatura historyczna może ze wszystkich działów najpoważniej się przedstawia. Tu monumentalny Długosz hr. Aleks. Przędzieckiego zapowiedziany nowy przekład staranny Gallusa (przez tłumacza Thietmara), tu dyplomatarjusz miasta Lwowa, wydawnictwo Aktów bernardyńskich, nowy tom biblioteki ordynacji Krasińskich, a nareście przysposabiający się dyplomatarjusz uniwersytetu p. Żegoty Pauli. Dodawszy do tego wydanie p. Skrzydłyki, kronikę Piasieckiego w tłumaczeniu polskim i t. d., jest się czem zaprawdę pocieszyć.

Nie spisaliśmy jeszcze wszystkiego, a i to wiele. — Dla czytelników naszych nowością będzie historyczna praca, która

z wielu względów obchodzić nas musi. W wychodzącym w Petersburgu przeglądzie (Wiestnik Europy) znany zdawna i u nas p. N. Kostomarów w roku przeszłym umieścił Upadek Rzeczypospolitej, w teraźniejszym rozpoczął nowy historyczny obraz: Kościuszkę i rewolucja 1794 r. Ładno się domyśleć z jaką dążnością pisze Kostomarów, ale rzecz dla nas obojętną nie jest, bo przynosi nam nowy materiał; otwarte bowiem miał nieprzystępne dla nas źródła archiwalne, akta Rady Państwa, komissij indagacyjnej, Metryki litewskie a nstatek osobiste papiery Suworowa. O tej pracy Kostomarowa, równie jak o Wiestniku Europy, obszerniej powiemy osobno. Ignorowanie źródeł tego rodzaju, chociażby złą wolą były zastrute, śmiesznem się staje. Literatura rosyjska pilną uwagę zwrócić powinna. — Nie lepiej jej nie przedstawia nad pismo wspomniane, któremu z bolem to przyznać trzeba — nie mamy równego w naszym języku.

Zapowiedziana (pierwszy tom już wydrukowany) korespondencja A. Mickiewicza, dla literatury i jej historii nie mniej jest pożądana. — Z prac filozoficznych dzieło Dra Levitoux już w drugim wydaniu, zasługuje na osobną wzmiankę. Nie brak na przekładach i oryginalnych pracach w przedmiocie ekonomij społecznej. Z poetów El-y i Ordon, po nad innemi górują, chociaż kilku *dii minores* także nie bez talentu, acz bez tak dobitnej oryginalności, wydała Galicya. Ze starszych żywo się przypomniał Lenartowicz. . . . W powieściowej literaturze prędeż za nadto niż za mało, choć szczególnie odznaczającego się braknie. Dla sceny piszą Bełcikowski, Lubowski, Szymanowski, Koziembrodzki i t. p.

Na pozór tedy dostatek wielki, a jak na ubogie czasy, mamy obficie karmi. Niema jej tylko spożywać komu. Pol wnosił na posiedzeniu Towarzystwa Oświaty, aby każdego z członków zobowiązać do stworzenia przynajmniej dwóch na obraz i podobieństwo swoje.

Takaż sama propaganda czytelników wielce byłaby pożądaną. W Galicji Richter ze Strzechą szczęśliwie ją był rozpoczął, ale ostygając się zdaje.

W Poznańskim umiejętnie radzi sobie M. Leitgeber z Sobótką. Z tem wszystkim istotnego zajęcia mało. Dowodem tego najlepszym może, iż na kilkaset rodzin w Dreźnie zamieszkałych, niema nad kilka domów, w którychby z książką polską spotkać się można. Księgarze, którzy się zrazu starali o nowości, widząc że nikt nie pyta o nie, całkiem się ich wyrzekli.

Gdy w Królestwie Polskim niema domu gdzieby po pięć i sześć pism polskich nie trzymano, w Galicji a nawet Poznańskim większość ogranicza się jednym lub obywa bez żadnego. Wpłynąć na zmianę tych usposobień bardzo trudno, ale one są zatrważającym symptomem upadku ducha i wykształcenia. Młodzież szczególnie zupełnie jest umysłowym zajęciom obcą.

— Jak tylko stary taki mantyka się wmięsza — zawsze źle — zawołał Tatko, i lepiej ujdę. . . .

Sklonił się, wziął pod pachę Beppa, a radego nie radego wywiódł na balkon, który był pusty. Towarzystwo całe bawiło się w salopie. — Odchodząc, rzucił okiem na Stasia i Cesię i jakby ich błogosławił na dłuższą rozmowę — sam odciągnął od niej malarza.

— Podziękuj mi — odezwał się pocichu — wybawiłem cię z niebezpieczeństwa — artyście niezdrowo jest wpatrywać się długo w czarne oczy dziewczęcia, które mówią i obiecują zbyt wiele, nie dotrzymają nigdy — nic.

— Nie wiem, począł mówić powoli — czyś waćpan kiedy zastanowił się baczniej nad jednym fenomenem natury, bardzo według mnie znaczącym. Długo mnie to raziło, gniewało, oburzało, że najprzecudowniejsze oczy kobiety na przykład, zdające się mówić poezją, niebiosami, bożemi natchnieniami, że najcudowniejsze czoła myśłące, że najrozumniej uśmiechające się usta — należały do istot, panie Boże odpusć — głupieńskich. . . . Nic w świecie naturalniejszego, bo tak jest w całym szeregu stworzonych istot. Nie powiedziałżebyś patrząc na zręczne kształty gazelli, na zwinną jaszczurkę, nawet na przechyloną artystycznie brzozę i pozwieszane zalotnie gałęzie drzew, iż one te kształty przybierają z dobrą wolą i świadomością tego co czynią? Przed się tak nie jest! Oczy

kobiety mówią rzeczy, o których nie wiedzą i o które je nie ma co pytać. . . . A iluż to ludzi modliło się do takiego wzroku, aby z niego tajemnicę świata i życia wyprosić!

Beppo słuchał z uwagą. — Postrzeżenie wasze bardzo jest trafne, rzekł, ale dla czegoż do mnie je wystosowaliście?

— Dla czego? dla tego że byłbym je w chwili, gdy mi przyszło na usta tak samo powiedział każdemu innemu ktoby mi się nawinał, a bodaj ścianie, gdyby nie było człowieka. . . . Nie posądzaj mnie o żadną intencję. . . .

— Przepraszam — rzekł Beppo.

— Nie przepraszaj, roześmiał się stary, bo ci mam jeszcze coś powiedzieć — bardzo otwarcie. Nie patrz tak ogniście na pannę Celinę, zapal artystyczny wyszafujesz na ekstazę przed tym bladym kwiatkiem, a nie zerwiesz go, bo nie dla ciebie on przeznaczony. . . .

— Pan mnie nieźnośnie — prepraszam — nieźnośnie posądzasz — żywo odparł Beppo.

Stary ujął go za rękę.

— Młody mój przyjacielu, rzekł, to nie posądzenie, — ja czytam w duszach waszych jak w księdze otwartej, ja wiem — wszystko. Nie oburzaj się — nie szpiegowałem, Bóg widzi, ale oprócz mnie wiedzą o tém gospodarze twego domu, wie Pola, która jako kobieta szpiegiem jest z natury swej. . . . Wiedzą jeszcze inni. Tyś nie winien, winna ona. . . . i wedle



Książki francuskie i niemieckie, gdyby choć te czytano, mogłyby kiedyś i do polskich doprowadzić, ale jeśli się nic nie czyta, o niczym wiedzieć nie pragnie, żyje ciałem tylko, usposobienie to zmieniać nader trudno.

W Krakowie rozpoczęły się lub wkrótce otworzą rozprawy nad planem restauracji Sukiennic. Komissja wyrokująca o konkursowych planach, składa się z pp. Popiela, Paszkowskiego, Matejki, Księgarskiego, Stehlika, Żebrowskiego, Pokutyńskiego, Łuszczkiewicza i prof. J. Łepkowskiego. Oprócz tego wezwani są do niej Podczaszyński z Warszawy, słynny Förstl z Wiednia i prof. Kremer. Na Podczaszyńskiego i Förstla dotąd oczekują, poczem wybrani będą trzej członkowie, którym ostateczny wyrok powierzony zostanie. Jedną byśmy tu chcieli z nieśmiałością dostojnemu gronu uczynić uwagę. Trudnością najgłówniejszą, według nas, w restauracji Sukiennic jest charakter budowy nie jednolity, wykazujący pracę kilku wieków i różnych stylów. Jeśli budowniczzy zechcą je do jednego ściślego epoki danej charakteru sprowadzić, wyniknie z tego, że wiele poświęcić będzie musiał i że ostatecznie będą to nowe Sukiennice a nie restauracja dawnych. Jako zasadę chcielibyśmy widzieć przyjętą myśl poszanowania w nich tych wszystkich pierwiastków, jakie na obliczu starożytnym wypisały wieki. — Cały może wdzięk budowy zawisł na tem zlepieniu stylów? których harmonijną jednię stworzyły wieki. — Domyślać się całości, która nie istniała i której ja otwierać przez analogię byłoby dopełnianiem poematu... co się nigdy pono nie udaje. Jak najwięcej poszanować, jak najmniej dodawać... to zadanie restauratora. Stworzyć coś nowego bardzo łatwo... ale to by wyrównywało zburzeniu Sukiennic i idei odnowienia ich nie odpowiadało.

Na świeżo stworzone Muzeum Starożytności przy uniwersytecie krakowskim, do którego oficje przybywają coraz nowe zabytki, naleganie, jak słyszymy, ciągle jest wielkie, ażeby utworzono wystawę przedmiotów tych i zaspokojono żywo rozbudzoną ciekawość. Można się spodziewać po gorliwości rektora Dra Skobla, po zapobiegliwości niezmordowanej prof. Łepkowskiego, że się życzeniom tym stanie zadość, i że się Muzeum otworzy, gdy tylko utworzyć będzie mogło... ale trzeba się zagospodarować i urządzić wprzód. Nosić się dla wystawy z przedmiotami kruchemi, łamliwemi, ze szkłem, gliną i t. p. byłoby niebezpiecznem. a lokal dzisiejszy dla publiczności odpowiednim nie jest. Zresztą i katalog nawet nie gotowy, bo się nim właśnie dopiero prof. Archeologii zajmuje. Głównie idzie tu o wynalezienie pomieszczenia odpowiedniego, o ustalenie bezpieczne i posiłkujące obejrzeniu... — Wszystko to rychło przyjść musi.

Doszły nas z Krakowa próby fotograficznych odbitek za pośrednictwem Albertotypij, z pracowni słynnej p. Walerego Rzewuskiego. Są tak piękne, czyste, miłe dla oka, iż nichy

do życzenia nie zostawiały, gdyby tylko w krótszym czasie a, co za tem idzie, z mniejszym pracy szafunkiem wykonywane być mogły. Sama technika odbicia jeszcze dziś nie dopuszcza dobremu presserowi dać na dzień więcej nad dwadzieścia odbitek — ale przewidywać można, iż się rychło warunki te ulepszą.

W Paryżu p. Tytus Maleszewski, znany z wydanych w roku przeszłym wielkich portretów Kazimierza W. i Zygmunta Augusta, wydał u Lemerclera przepyszne wizerunki Tadeusza Kościuszki i Kazimierza Pułaskiego. (Paris. R. Bochart du Saron. 9). — Oba pełne są charakteru, szczególnie Kościuszko, który mimo wyidealizowania zachował ten typ czysto słowiański, nasz, którym się jego fizjognomja odznaczała. Pułaskiego portret jest wykonany wedle małego, jedynego wzoru, z którego, jeśli się nie mylę, sztychował go Oleszczyński. — W kraju możeby się inne znalazły; ale fizjognomja odgadnięta przez artystę, odpowiada naszym o charakterze pojęciom. — Oba wizerunki tak są pięknie na kamieniu wykonane, iżby za wzory modelowania służyć mogły. — Polecać ich nie mamy potrzeby.

## Korrespondencye.

Listy Soborowe.

XI.

Rzym, 5. Marca.

(77.) Osnowa dodatkowego dekretu z d. 20. Lutego do soborowej ustawy, którą mamy przed oczyma, dozwala nam uzupełnić wiadomość podaną wam w poprzednim liście a oraz sprostować niektóre szczegóły zaczerpnięte z ustnego tylko opowiadania i niezupełnie przeto wolne od niedokładności, zwłaszcza gdy mowa o rozporządzeniu niezalecającem się wcale prostotą. Oto jest treść czternastu artykułów tego dekretu:

Po rozdaniu każdego schematu Ojcem Soboru kardynałowie legaci wyznaczają im pewien przeciąg czasu na rozbiór i zbadanie materji tych będących niby rzeźbiarską gliną, z której ma być ulepionym doskonały pierwowzór płaskorzeźby, co słowo papieżkie w czysty następnie marmur przekuje i w niepożyty, wiecznotrwały kształt kanonu zamieni, by świecił na wiek wieków kamienną białością dogmatu, stożsamiony z Opoką Piotrową jak dłótownie zrosłe z przysionkiem świątyni. Na pierwotnej tej glinie rysują się już — jak pierworodne zlepki postaci w płaskorzeźbie — formuły kanonów i dekretów zeskicowane ręką komisji przygotowawczych i towarzystwa Jezusowego. Biskupi niby artyści powinni się długo wpatrywać w te szkice figur czy projekta wyroków, a potem każdy z nich, na tém samém tle, obok jezuickiego szkicu, może lepić wzory z własnego natchnienia, najprzód ogólne przedstawiające całą grupę, potem zaś szczególne

niła go wzrokiem, odgadła z chodu i zwieszanej głowy smutek jakiś i pospieszyla zanieść mu lampkę zapaloną.

Beppo siedział już nad stołem podpartym czoło na rękach, nie miał czasu i pamięci zrzucić sukni balowej. Włoszka zrozumiała zamyślenie i wejrzenie obłąkane. Z poufałością dziecka ludu, którem owaładnęło uczucie litości, położyła mu rękę na ramieniu.

— Chory pan jesteś? spytała patrząc mu w oczy.

— A! nie! nie!

— Jeśliś nie chory, to gorzej jeszcze... Poverino! nie zapieraj się...

Amor, fuoco e tosse, presto si cognosce... szepnęła cicho.

Ty się kochasz... to źle, to bardzo źle. Kiedy ogień piecze, trzeba się od ognia odsunąć. Mnie was żal i po was żal będzie — ale pojedźcie ztąd na kilka tygodni... Jam już stara — dodała wzdychając — tak, przeżyłam wiele. — Jedźcie... wróćcie potem. Spróbujcie siebie i — jej.

Te pieszczone kobiety, co nie mogą jeść chleba a potrzebują ciastek, tak samo czasem nadkaszają człowieka serce, aby spróbować czy słodkie... wypłyną i porzucą. — Czemu nie pojechać?...

Beppo spojrział na nią z wyrazem wdzięczności.

— My wam zachowamy mieszkanie wasze... wam tu

przyprowadzonego prawa, odpokutuje nie ten co zgrzeszył, ale ten co się dał wciągnąć do grzechu. Historia Ewy i Adama.

Beppo poczerwieniał cały.

— Zaprzeczam wszystkiemu! zawołał przestraszony.

— Przecz — rozumiem, nie może być inaczej, mówił stary całkiem spokojnie. — Ale pozwól mi dla tego dokończyć. Najniewinniej w świecie ona cię zdradzi — w chwili uniesienia zadrzała do twej duszy i pokochała ciebie... święte to i piękne uczucie. — Prócz duszy jednak masz serce, masz oblicze i zewnętrzną powłokę... dusza twoja jaśniejsza może od twarzy... któż wie, czy w tej chwili nie oczarował ją obliczem Staś poeta, i który z dwóch was czarowników będzie silniejszym?...

Beppo mimowolnie obejrzał się ku oknu szklannemu, przez które widać było Cesię żywo rozmawiającą z równie ożywionym poetą... Ścisnęło mu się serce. Milczący podał dłoń Tatkwowi — nie odpowiedział nic, i wysunął się pocichu.

Z duszą smętków i przeczuc pełną powłókł się ulicą — sam jeden ku domowi. Tu na galerji spartą zastał drugę tęsknicę, Polę opartą na dłoni i wpatrzoną w niebo.

Biedna dziewczyna przypominała sobie może chwile na tymsamym balkonie spędzone niegdyś w uśmiechach i pieśniach na długim czuwaniu — a teraz!...

Widząc przechodzącego Beppę, Pola poruszyła się, pogo-



pojedynczych postaci: wzorami takimi są pisemne spostrzeżenia dotyczące się całości schematu a przy nich poprawki odnośne do pojedynczych jego części, które winny się znajdować w przypisku obok podanych formuł. Artysta, ganiący pracę soborowych rzeźbiarzy, winien z krytyka stawiać się natychmiast twórcą i obok zganionej postaci własną zaraz ukształtować. Postacie te będą nosiły nazwisko snycerza, a pod uwagami i poprawkami swemi każdy Ojciec podpisać się powinien. Podpisawszy doręcza je ks. Fesslerowi sekretarzowi Soboru, a ten je przekłada właściwej deputacji. Deputacja zaś roztrząsa je w swém łonie, przerabia schemat i tak przerobiony rozdaje nanowo Ojcom ze sprawozdaniem ze wszystkich spostrzeżeń i wyszczególnieniem Ojców, którzy te spostrzeżenia uczynili. Takim sposobem każdy członek Soboru ma pod ręką wypisane spostrzeżenia wszystkich kolegów swoich, co się niepomaha do dokładności pracy przyczynia. Sprawozdanie to więc dołączone do poprawionego schematu nie rozdaje się na kongregacji czyli posiedzeniu jak błędnie napisaliśmy, lecz przed takowem, i dopiero po jego rozdaniu dzień się posiedzenia naznacza.

Na posiedzeniu zaś poczynają się rozprawy znacznie tą razą ograniczone. Każdy z mowców przy zapisywaniu się powinien oświadczyć kardynałom legatom czy zamierza mówić o całości schematu lub też o pojedynczej tylko części onego i o której. Przy otwarciu rozpraw, wolno legatom skierować je najprzód na całość lub też na część schematu, która im się stosowniejszą wyda do roztrząsania; mogą zaczynać od środka i od końca tak samo jak od początku, a zawsze oni a nie mowcy rozprawami kierują. Każdy mowca jest niby wędrowcem idącym ślad w ślad wąską ścieżką za przewodnikiem, który zwolna stąpa i zatrzymuje się często. Kroczenie za nim staje się nader uciążliwem. Ręczę i dziarsko postępować chcący czują jak im ustawicznie następuje na nogi. Mowcy powinni pilnie zwracać na to baczność, by mowy ich szczerze przypadły do miary z obreębem przedmiotu; nie wolno się im odstrzelać od niego ani na chwilę, chociaż powinowactwo myśli jest dziwnem a niektóre przedmioty tak nieraz ościennie graniczą ze sobą, iż niepodobna zgłębiać jeden nie potraciwszy o sąsiednie, jakkolwiek schematami nie objęte ani żadnym regulaminem przewidziane. A jednak wszelkie tego rodzaju zboczenia, będące niejednokrotnie chwałą mowców i czynnikami największych wypadków na sejmach, są surowo zabronione: *Oratorum sermones intra fines propositi argumenti cohibeantur*. Skoro mowca który zbaczać zaczyna, wnet mu to za swawolną włóczęgę po za granicami założenia poczytują, a kardynał legat stając na granicznym kopcu głosem i dzwonkiem wabi niestworzonego błędnika: *si quem vero Patrum extra metas vagari contingat, praesidium erit ad propositam quaestionem ipsum revocare*. Mowcy obowiązani są przytém nowe poprawki ustnie przez siebie podawane na piśmie powtarzać i wręczać legatom, co jest nader potrzebnem i zbawiennem w zgromadzeniu, którego wynikiem mają być nie czyny, lecz orzeczenia, i gdzie matematyczna ścisłość powinna stać się przymiotem rozstrzygającego i stanowiącego słowa. Atoli jeśli unikając nawet zboczeń niektóre mowy zbyt daleko

prostem zapędzają się gościńcem i przez grubą korę schematów zbyt drażliwie sięgają do żywego pewnych pytań; jeśli nakoniec kardynałom legatom zdaje się, że przedmiot wyczerpanym już został i że mowcy czerpią nadal z próżni, natedy dostatecznem bywa, aby dzieściu Ojców zażądało pisemnie zamknięcia rozprawy a wnet się przystępuje do głosowania, czy zamkniętą być ma. Ojcowie wyrażają swe przyzwolenie lub opór wstawianiem i siadaniem. Większość rozstrzyga, a tę, jak zapewniamy przynajmniej, Dwór rzymski ma sobie zapewnioną w najważniejszych pytaniach. Jeśli który z członków deputacji, co schemat przerabiała, chce odpowiedzieć na uwagi i zarzuty mowcy winien prosić o głos kardynałów legatów; ale zachowuje prawo odpowiadania natychmiast lub później, jednemu lub kilku razem mowcom, wedle upodobania. Po skończeniu rozpraw o której bądź pojedynczej części schematu i przed rozbiorem następnej, legaci poddają głosowaniu najprzód poprawki, potem całkowity tekst rozważanej części: tak w jednym jako i w drugim razie powstają na wezwanie legatów najprzód stronnicy, potem zaś przeciwnicy poprawki lub tekstu, i większość znowu rozstrzyga. Gdy w taki sposób zgromadzenie wyraziło swe zdania o rozlicznych częściach schematu, legaci pytają naostatek Ojców co myślą o jego całości, a każdy z biskupów zamiast powstawać tą razą odpowiada: *placet* lub *non placet*. Jeśli zaś odpowiedź ta jest warunkową, pisemną kreskę dawać powinien.

Tak dogodności jako i niedostatki powyższego regulaminu wyświecone najlepiej zostaną praktycznem zastosowaniem. Wszelako jeden skutek zdaje się już od dziś dnia niewątpliwym: zamiast skrócić pracę Soboru nowa ustawa przedłuży ją niezawodnie, a takim sposobem dojdzie się do rezultatu wręcz przeciwnego zamierzonemu, przynajmniej na pozór, celowi dekretu z 20 lutego.

Rozdano, jak słychać, Ojcom 51 schematów od razu. Mówią, że całość prac przygotowawczych komisji w nich się mieści. Jednorazowe udzielenie schematów jest wielką korzyścią, albowiem pozwala biskupom swobodniej i gruntowniej zastanawiać się nad nimi i obejmować jednym rzutem oka plan komisji przygotowawczych, który był skutkiem głębokiego namysłu i wiąże się do mnóstwa widoków i celów nadzwyczajnej doniosłości. Godna uwagi, iż komisja przygotowawcza, która się trudniła opracowaniem materji społeczno-politycznych, to jest kraj nasz najbardziej obchodzących, jednego tylko Polaka liczyła w swoim łonie, a tym Polakiem był właśnie monsignor C..., który tak smutną rolę odegrywał i odegrywa dotąd w Rzymie. A jednak Polska ma tylu głębokich teologów i pracowników, mianowicie między starszemi duchowieństwem, między tém, co nie wyszło z nieszczejnej szkoły .....

Pogłoski krążą o tranzakcji, która nastąpić miała między stronnkami a przeciwnikami dogmatycznego orzeczenia nieomyślności papieżkiej. Nie wiemy dotąd, ile się prawdy w tych pogłoskach zawiera i na czém taka tranzakcja zawisa.

Znane już wam są listy ks. Strossmayera biskupa z Djakowaru i ks. David biskupa z Saint-Brieuc do O. Gratry, winszując mu dzielnego wystąpienia w obronie biskupa orleańskiego i jego przeslicznych

nikt nie ruszy — weźmijcie tłumoczek mały, w Bolonii są cudne obrazy, odetchniecie w Bolonii.

Czarny patrzył na nią niewiedząc co odpowiedzieć, rada była dobrą.

— Czem prędzej tém lepiej, dodała pocziwa dziewczyna. — Wy nic teraz nie potrzebujecie? ja wam upakuję tłumoczek. Trzy koszule... szkatułka z farbami?... nieprawdaż, niewiele rzeczy? Jutro o świcie możecie ruszyć... a może zostawicie karteczkę do panny... przysięgam na Madonnę, oddam że nikt widzieć nie będzie... Mnie i jej żal biedaczki, ale was więcej, o więcej!

Jak się to stało, że nazajutrz Beppa nie było w Rzymie, nieumiemy lepiej wytłumaczyć. — Panna Celina przez dwa dni nie wychodziła ze swego pokoju, była chora, trzeciego dnia Leliwa namówił ją na przechadzkę po *Via appia*, zasianą wspomnieniami Zygmunta... Poszli razem.

Mama i Fanny uczestniczyli w tej wycieczce; ale szczególnie ostatnia unosiła się nad poezją, której dla niej pełno teraz było wszędzie.

Nie dała ona ani chwili Stasiowi swobodnie rozmawiać z siostrą, wtrącała się do rozmowy i zdumiewała Cesię usposobieniem tak niezwykczym, tak uniesień pełnym... tak pełnym zachwytów, iż smutna Celina z podziwem patrzyła na nią i słuchała.

Wszystko to przeznaczonem było i obrachowanem na odciągnięcie Stasia od Cesi, ale się zupełnie nie powiodło. Poeta słuchał i milczał. Instykt go ostrzegał o fałszu... Dzień to był oprócz tego nieszczejliwy dla Fanny; miała ona dwóch młodych, o których pozyskanie matka jej starać się radziła, Stasia poetę i hr. Lutyńskiego, dowcipnego, zimnego, człowieka wielce pozytywnych przekonań.

Nie mogło być nie antypatyczniejszém dla hr. Romana nad Fanny w ekstazie, nad każdą kobietę egzaltowaną. — Tymczasem wśród najszczytniejszych owych uniesień, Lutyński uwiadomiony o przechadźce, napędził towarzystwo hrabiny i ukazał się przerażonem oczom Fanny.

Położenie jej stawało się nie do zniesienia — nie była pewną czy ma pozostać przy pierwszej roli i stracić na zawsze Lutyńskiego, lub zmienić nagle nastrój, humor i zrazić poetę na wieki... ani jednego ani drugiego nie była pewną, a tu należało wybierać koniecznie, chwili nie tracąc.

Przyszło jej na myśl, że może oddzielić się z hr. Romanem i matką a Cesi oddać poetę, nie rozczarowując go i przyszłości zostawiając resztę.

Tak się stało, bardzo zręcznie wysunęła się ku nowo przybyłemu i powitała go uśmiechem. — Rola jaką z nim grała była dla niej łatwiejszą i miłszą.

— Ten pocziwy Staś — rzekł Roman pocichu — jest



Rzym, 8. Marca 1870.<sup>1</sup>

listów do arcybiskupa mechlińskiego przeciwko udogmatyzowaniu nieomyślności i wielkim dzisiejszym zamachom ultramontanizmu na Kościół katolicki.\*

O zawieszeniu dziennika *Osservatore romano* nie naszą rzeczą jest mówić, gdyż wypadek ten niema bezpośredniego związku z Soborem.

Czytamy w jednym z ostatnich numerów *Unità cattolica*, słynnego ultramontańskiego dziennika wychodzącego w Turynie: „Piszą z Petersburga, iż agent rosyjski p. Kapnist oświadczał już kilkakrotnie w Rzymie, iż rząd carski gotów uczynić ustępstwa katolickiemu Kościołowi.“ Wiemy że petersburskie wiadomości *Unità* przez Rzym przechodzą i że mu ich Polak dostarcza, równie jak fałszywych doniesień przeciwko ziomkom swoim. Smutną tę figurę i jej współprawników pióro nasze zbyt często z konieczności potrąca, pisząc o Rzymie i o Soborze, by tę polską pianę rzymskiego Tybru rozprościć i wadzić na nowo w naszym atramencie ilekroć nadaje się sposobność otrząśnięcia jej z pióra. Dodamy więc tylko, że oświadczenia te p. Kapnistą są prostym wymysłem korespondenta. Ani razu p. Kapnist nie odezwał się w tym sensie wobec kardynała Antonellego i dostojników rzymskich. Jeżeli zaś mówił o tym korespondentowi samemu, którego stosunki z moskiewskiem poselstwem nie są tajemnicą dla nikogo, to przecież powiernika carskiego przedstawiciela nie możemy jeszcze uważać za Dwór rzymski przeto tylko, że jest członkiem pałecznego dworu. Bawi tu p. Wasilew dla przeprowadzenia i popierania rozpoczętych już przez Polaków układów z Moskwą; ale ten żadnych ustępstw darmo nie obiecuje, i żąda w zamian za nie rozporządzeń uświęcających system Prymasowski i dokonywających rozbratu między ideą katolicką a ideą polską. Polacy sami są tak dzielnymi pomocnikami p. Wasilewa, iż trudnoby koniec końcem czegoś nie wyprosił, zwłaszcza przy grobowém milczeniu, jakie w kraju naszym panuje, z kąd żaden głos nie odezwał się dotąd do Soboru, jak gdyby Sobór był najprostszym i najpowszedniejszym wypadkiem. Przy takiej opieszałości, lenistwie i obojętności kraju naszego, niedziw że rozlega się tu jedynie głos Moskwy i jej przyjaciół i że Zmartwychwstańcy są jedynymi rzecznikami naszymi. Biskupi galicyjscy i ks. Sosnowski nieczując się popartymi odezwać się korzystnie nie będą mogli i śmieli. Sobór minie, a ojcowie nasi do reszty owdadną polskim kościołom i już nietylko w Rzymie, ale w Galicyi, w Poznańskiem i w Europie całej będą ścigali, gnębili i więzili, za pomocą wszystkich europejskich policyj, każdego kapłana polskiego, który się ojczyzny nie zaprze. Wtedy bezstronni ludzie powiedzą, że dobrze nam z nimi, bośmy sobie zasłużyli na nich!

Z p. Wasilewem bawi w Rzymie p. Pichler główny korespondent do moskiewskich dzienników, który śle do nich listy soborowe. Słyszeliśmy, że w nich zachwala i wynosi pod obłoki ks. Ledóchowskiego i Zmartwychwstańców, ale nieczytając oddawna ani jednego moskiewskiego dziennika, których tutaj brak zupełny, nie mogliśmy się przekonać, czy ta pogłoska jest prawdą lub wymysłem.

\* List biskupa z Leval do swego wikarego o biskupie orleańskim jest pismem człowieka cierpiącego pomieszanie zmysłów.

β. W czasie, kiedy karnawałowy szal ogólną uwagę od Św. Piotra odrywał a na Corso zwracał, kurya Rzymska przygotowywała się do kroku stanowczego. Jakoż wczoraj rozdano już wszystkim biskupom „schema de infallibilitate“. Nie miałem dotąd sposobności widzenia tego aktu, czekam cierpliwie przyszłego numeru Augsburskiej gazety dla bliższego poinformowania się; ale wiem od osób, co owe „schema“ w ręku miały, że ono kategorycznie orzeka, iż Ojciec Św. w sprawach wiary i obyczajów *ex cathedra* przemawiający, mylić się nie może, że ma dar nieomyślności w takim razie. Sprawdza się tedy to, com w ostatniej mojej korespondencji o silnej woli Papieża wnieśzania kwestyi o nieomyślności do obrad Soboru powiedział. Wedle nowego porządku obrad, piśmienny tryb zaprowadzającego, Ojcowie Soboru będą musieli piśmiennie motywowane poprawki lub całkowite zmiany owego schematu kongregacyi odpowiedniej przedstawiać. Tryb ten nowy, ogólnie tu ganiony, przedłuży niesłychanie czas obrad. Liczą na to, że blisko 50 biskupów energicznie i stanowczo przeciwko owemu schematowi wystąpi. Po za tymi biskupami stoi niezawarta bynajmniej falinga 150 mniej lub więcej chwiejących się biskupów, którzy szukają sposobu przeszkodzenia ogłoszenia dogmatu nieomyślności bez zbytecznego narażenia się Stolicy Apostolskiej. Do rzędu tych chwiejnych zaliczają tu biskupów Galicyjskich, oprócz Gałęckiego jednak, który dotąd przynajmniej przeważnie Rzymskim wpływom hołduje. W gronie kardynałów contra-infallibiliści mają 2 stronników: Schwarzenberga i Rauschera, bo kardynał Hohenlohe po tylu niesprawiedliwych zarzutach, miotanych przez dzienniki na jego sekretarza (który *nota bene* z Rzymu bynajmniej nie jest wydalony) stracił wszelką ochotę bawienia się w opozycję, kiedy skutkiem tej gry wdzięczna publiczność okrzyczała go jako wiarołomnego donosiciela soborowych tajemnic do salonów pałacu Caffarelli. Nie mogę przy tej sposobności przemilczeć o nietaktownych i pełnych fałszu korespondencyach z Rzymu pisywanych, w których na osoby prywatne, a zwłaszcza na panią Bodenham, brudne obelgi w stylu pamfletu są miotane, a biskupi Galicyjscy w taki sposób są chwaleni, że ich to może zmusi do wystąpienia z ligi opozycyjnej, by nie narażać się na pochwały ludzi, którzy tak hojnie obelgą i oszczerstwem szafują. Korespondencje te także pełne fałszów o zabiegach Zmartwychwstańców zawierają. Nie należę bynajmniej do stronników tego zakonu, zbyt wielu intryg mniej lub więcej doniosłych, a z tego źródła wyszłych, byłem świadkiem. Ale właśnie w sprawie odnowienia stosunków Stolicy Apostolskiej z Rosyą nie ów Zakon, ale jedynie biskup Strossmayer z p. Kapnistem konferuje.<sup>2</sup> A i mowę w Soborze Sosnowskiego za Polską nie wpływ

<sup>1</sup> Jako dowód bezstronności Redakeyi umieszczamy inny list, który z Rzymu otrzymaliśmy. (P. Red.)

<sup>2</sup> Znana jest przychylność dla Polski JMks. biskupa dijakowskiego, której w podejrzenie nawet stosunek ten podać nie może. Ks. biskup Strossmayer ożywiony jest chęcią jak najlepszą, lecz, jak wszyscy Słowianie południowi, zna Rosyę tylko pod tą postacią, jaką ona do czasu, chcąc sobie pozyskać Słowiańszczyznę, przybiera. Inna jest rzecz, gdy kapłan-polak,

zupełnie pijany Rzymem, uważałaś to pani? czasem mówi nie do rzeczy. . .

— Czasem? podchwyciła Fanny uszczypliwie.

Rachuba na milego wcale hrabiego Romana, była przynajmniej przedwczesną, lubił on towarzystwo niewieście, szczebiotanie, żarty, śmiechy, dowcipy, ale — o ożenieniu się — ani myślał!! Dowcip Fanny, zasady mamy podobały mu się wielce — za mało wszakże znał stan majątkowy, ażeby się na stanowczy krok ważył. Był z tego nowego rodzaju ludzi naszej epoki, co się zakochać nie mogą, bo się zawczasu uczyli anatomii.

Cesia i Stanisław doszli aż do Cecylii Metelli. . . Tu już było cicho a pusto, a ruiny zameczku na prawo rzuciły długie cienie na drogę, słońce było nad zachodem. Gościńcem ku miastu ciągnęły kobiety z próżnymi koszami na głowach, osiołki powracające do domu, ogorzali wieśniacy od roboty, parę wózów ciężkich na dwóch kołach. . .

Tęsknica cmentarna wiała ze wsząd. . . W dali pielgrzymujące do Rzymu stare akwedukty wyglądały jak skamieniałe procesje pątnicze. . . Ze smutkiem grobowej drogi śmiech hr. Romana i szczebiotanie Fanny dziwnie się sprzeczały. . . ale świat składa się z tych sprzeczności! . .

Na poecie nigdy i nigdzie przyjaciel Lutyński nie czynił

tak przykrego wrażenia, jak na Apijskiej drodze, w Koloseum, i na ruinach Forum lub w Kapitolu.

Szyderskie jego uwagi były jakby plwaniem na świętości, — w tym świecie pamiątek ludzkości uśmiechnięta twarz Satyra cywilizowanego z instynktami cielesnymi wyrażającami się językiem pożyczanym z ducha — stawała się dlań nieznośnym uragowiskiem ze wszystkiego co święte.

I teraz rozmowa jego z Cesią, która go aż nadto uważnie, acz niekiedy wzdychając, słuchała — urwała się, gdy po za nim śmiać się zaczął hr. Roman. Staś spuścił głowę smutnie.

— Pani droga, rzekł — mnie się zdaje, że jak w kościele cygar palić nie wolno, tak na ruinach śmiać się nie godzi. To powinno być zakazanem. Rzym to świat wielkich boleści i cudów. Ten człowiek co za nami idzie nie ma Boga w sercu. . . on nic nie czuje — słyszysz pani — on śmie się śmiać!

Cesia spojrzała nań ciekawie, natchniona twarz Stasia była cudnie piękną, a blada panna aż nadto jakoś to widziała i czuła. Gniewała się na siebie, a oprzeć nie mogła wrażeniu. Nigdy tak szlachetnym, tak idealnym nie wydał się jej Beppo — tamten był wyrazem siły, ten uosobieniem wybrańca. . . jakby aniołem bez skrzydeł.

— Jaki on piękny! mówiła sobie w duchu.



Zmartwychwstańców, ale przeciwnie najszczerzejszych przyjaciół Polski wstrzymał i do stosowniejszej chwili odroczył.

Ojciec Św., gdy mu o gwałtownych bojach rozmaitych stronnictw w łonie Soboru donoszono, miał na to odpowiedzieć, że w każdym Soborze trzy bywają peryody: peryod zabiegów szatańskich, peryod kulminujących namietności ludzkich (alluzya do scen drastycznych kilku sesyj Trydenckiego Soboru) i wreszcie peryod wmieszania się stanowczego Ducha Św.

W jakim z tych trzech peryodów się teraz znajduje Sobór Watykański, zwłaszcza czy w pierwszym lub drugim, to orzec trudno. Można by nieledwie przypuszczać już drugi peryod po przeczytaniu owego listu biskupa z Ławal Aleks. Wicart, który w łamach katolickiego dziennika francuskiego biskupa Dupanloup o niewypowiedzialne („inqualifiables”) intrzygi przeciwko Kościołowi oskarża!

wtajemniczony w stosunki kościoła polskiego, pragnie przejednania katolicyzmu z Rosją, kosztem narodowości... Nie ocaliłoby to katolicyzmu, a położyło go tylko.

(Przyp. Red.).

#### Florencya, Luty 1870.

Śmierć Leopolda II. nie zrobiła tu wrażenia; okrzyczeli ją po ulicach jak każdą inną nowinę, przeczytano ostatnie słowa konającego, który żalu do Toskańczyków nie poniósł ze sobą do grobu i przebaczeniem, że o nim zapomniano, abdykował niejako na rzecz istniejącego porządku z praw swoich i swojej rodziny. Na dworze Wiktora Emanuela zarządzono 40to-dniową żałobę, a skudły przeznaczone na wspaniałe uczty oddano ubogim, jakoby zawdzięczając zmarłemu za uwolnienie synowca od restrykcji sumienia, jeżeli jakie miał z powodu zajęcia jego tronu w pałacu Pitti. Leopold przed zgonem znać rozmyślał nad przeszłością swoją, kiedy i do błędów się przyznał; co bądź sumienie jego nie było zbyt obciążone, bo zasnął spokojnie wypowiedziawszy do otaczających słowa: Nie byłem bez winy, więcej im jednakże zrobiłem dobrego jak złego, a słowa podobne nie każdy z panujących w ostatniej godzinie będzie mógł wy-mówić, — to przyznanie się do winy jest zarazem usprawiedliwieniem konsekwencji, jakie za sobą winą pociągnęła i akceptacją tego co na; stąpiło — rodzina księcia od tej chwili straciła prawo do tronu i czyni dokonane znalazły ostateczne potwierdzenie. — Leopold II. był dobrym administratorem, Toskania pod jego panowaniem materialnie stała lepiej jak kiedykolwiek, podatkami nie obciążał kraju, żył niewystawnie, a oszczędzony grosz wkładał w ulepszenie dróg, rolnictwa, — z pomocą szlachetnego Fossombroni prowadził osuszanie bagien nadmorskich, prace, w których także Ricasoli położył zasługi — był przystępnym i początki jego rządów chwałą sami nawet jego przeciwnicy — siostra księcia, zwana powszechnie gobiną (garbuską) była damą wielkich cnót, dobroczynną, szczerze pobożną i do ludu przywiązaną, i jej to radom i wpływowi na brata zawdzięcza Florencya, że w czasie rewolucyi miasto nie zostało bombardowane — w jej salonie zbierało się towarzystwo równie ze znakomitych rodzin się składające

Stanisław marzył tymczasem głośno.

— On się śmieje! ten człowiek nie godzien był dojechać do Rzymu... powinien był zatrzymany gdzieś zestarzyć na drodze. Toć przybytek... Cuda na każdym kroku... w więzieniu źródło co wytrysło od dotknięcia ręki apostoła dla chrztu jego oprawcy, w studniach kości i krew nie zaschła przez lat dwa tysiące, na kamieniu twarz odcisnięta omdlałego męczennika, na innym stopa Chrystusa, który się tu zjawił uczniowi raz ostatni... Wszystko to żywe, wczorajsze, świeże jeszcze... a są ludzie co chodząc po śladach tych cudów — śmieją się! —

— Ja go znajduję niewinnym, rzekła Cesia, wszak ptaszki w kościele świergoczą.

— Tak, on też ledwie jest ptaszkiem na umyśle — odparł poeta... a ja za nadto szaleńcem być pocynam. Ten widok i wspomnienia upajają mnie; egzaltują... Piers przytłoczona oddychać nie może, tak powietrze czuje pełnem dusz i widm przeszłości.

Mówił długo, mówił prozą, improwizował wierszem, opisywał, unosił się, a Cesia piła to życie gorączkowe z zachwytem. W dziełach artysty jej życie podobne wyraziło się barwami i linjami, ale je pracą własną trzeba było wypełniać i odgadywać, tu ono tak jasno, tak silnie przemawiało i w takiej formie uroczej!

jak uczonych — umarła i ta zacna niewiasta, a w komnatach niegdyś przez nią zajmowanych inne przewijają się postacie — za jej czasów moralność publiczna podobno wyżej stała jak dzisiaj.

Z wiadomością o śmierci Leopolda bractwo „misericordii“ wystawiło wychodzący połową po za drzwi kaplicy na placu del Duomo katafalk, pokryty niebieskim aksamitnym całunem, jak to czynić zwykło po śmierci każdego, choćby najuboższego, ze swoich członków; jeden z tragarzy zmarłych (książę był członkiem tego zgromadzenia) umarł, modlitwy odprawiono, lud popytał się, popatrzył — starzy dworacy i ci, którzy od niego kiedyś łask doświadczaali, westchnęli, jedni przez wdzięczność, drudzy przez próżność, i rzecz poszła ad acta historyi.

Paryżkie zajścia podobnie nie wzbudzają tu wielkiego interesu, sądząc po bursie, która jednakowo wciąż się utrzymuje, a która inde-  
xem jest dzisiejszych usposobień większości. Niegdyś tego rodzaju ob-  
jawy byłyby wywołały zgromadzenia uliczne, narady, wywieszanie cho-  
ragwi, artykuły po gazetach ogniste, dziś prócz kilku bezskutecznych  
plakat w Medyolanie, cisza, wiara publiczna nadużyta wymaga waż-  
niejszych rękami nad te, jakie przedstawia deputowany Rochefort na  
chorągwi rewolucyjnej francuskiej, żadnego dotąd nie wyczytują pro-  
gramu, żadnego hasła, już to nie owi świata nowego rycerze,  
którzy szli na wolność orać, krwią polewać ziemię, w ich  
walce dotychczasowej nowy Byron, nowy Goethe, Szyller nie mogliby  
czerpać natchnienia; młodości w krzykach tych nie słyhać, bo też  
odbijają się one nieharmonijnie i nie pociągają umysłów, dotąd nikt  
się nie cieszy, nikt się niczego nie spodziewa i słuchacze nie zwracają  
na nie uwagi, jak nie zwracają uwagi na stary mur, który się  
gdzieś zdaleka obala; nad wszystkie te zajścia ważniejszą dziś kwe-  
stya jest owa *de la greve* (przeciążenia, która serjo ciężać poczyną nad  
Anglią, Francją i Niemcami, we Włoszech, gdzie tradycyjnie lud-  
dzie mało pracują, *la greve* nie ma zasady rozwinięcia się. Cena pracy  
i tak zwiększa się nieustająco w miarę zwiększenia ceny produktów  
żywności, spowodowanej przeciążeniem podatkiem, to raz, a powtó-  
re: że do takich zbiorowych działań potrzeba wzajemnego zaufania  
mas, zrozumienia wspólnego interesu i pewnego rodzaju braterstwa,  
czego, jak to w ostatniej korespondencji pisałem, we Włoszech w o-  
góle dotąd nie ma — pojawiają się tu i owdzie z niejakim powodze-  
niem kasy *del mutuo soccorso*, kasy oszczędności i banki ludowe, co  
świadczą o budzeniu się potrzeby stowarzyszeń, ale jeszcze to ledwie  
zawiazki, ledwie początki czegoś, a od tych do spółki ludowej *de la  
greve* daleko; co bądź rzecz ta przyjsć musi z porządku, od niej bo-  
wiem zależy uwolnienie ludu od przemocy kapitału. — Jak niegdyś  
związek miast Hanzeatyckich pracą i kapitałem wyswobodził ludność  
miejską z pod praw feudalnych, tak dziś na tej samej drodze pracy  
i zbiorowych kapitałów robotnik szuka wyjścia ze stanu przeciążenia  
i nędzy i ma do tego prawo, godność człowieka przyznana prawami,  
*de facto* istnieć nie może pokąd nędza poniża go będzie wobec kapi-  
talistów, tych feudataryuszów naszej epoki.

Za przechadzającymi się szły powozy, u Cecylii Metelli wsiedli do nich, by zwolna wrócić do domu.

Panie pomieściły się milczące w jednym, Roman z poetą w drugim.

— Słuchaj, kochanku muz, spytał w drodze Lutyński, czy ty znasz tę rodzinę? wiesz co o niej? nie mógłbyś mnie objaśnić, kto oni? Imię uczciwe, ale stosunki?

— Ja się kontentuję tém co widzę i słyszę, rzekł Staś, nie wiem nic nad to co ty wiedzieć możesz...

— Przepraszam cię! niedyskretne pytanie — podoba ci się Cesia?

— Jest bardzo sympatyczna...

— I bardzo artystyczna — dodał Roman, żli ludzie mó-  
wią, że miała czy ma romansik z malarzem tym, który był  
na obiedzie.

— On wyjechał! rzekł zimno Staś.

— I romans wywiózł z sobą? uśmiechnął się Lutyński.

— O tém nie wiem.

— Mnie się do-yć podoba Fanny...

Stanisław zamilkł... spowiedź ta raziła go równie jak  
śmiech, poprosił żeby go wysadzono na Forum i poszedł sam  
pieszo powoli z myślami.

Cesia spodziewała go się na herbatę, a niedoczekawszy  
spytała hr. Romana.



Rewolucye krwawe przekonano się, iż ostatecznie nie rozstrzygają kwestyi, i coraz mniej one znajdują zwolenników.

*La Greve* zajmuje obecnie wszystkie umysły, a nie czy Napoleon czy Orleany rządzić będą we Francyi, i byleby dozwolono rozwijania kwestyi w tym kierunku, rzecz formy rządu została by nietkniętą.

We Włoszech, jak dotąd, namiętności polityczne jeszcze górami stoją nad *la greve*; przywódcy partii ruchu więcej troszczą się o u-konsolidowanie państwa, o uregulowanie jego naturalnych granic, o posiadanie Rzymu, jak o kwestyę społeczną, i oto jeszcze jeden powód obojętności dla obecnego ruchu we Francyi, który nic nie obiecuje dla republiki Rochefortów, która większość status quo Europy radaby utrzymać w myśli praktykowania idei socyalnych co najspieszniejszego, nie zaś wylania się na zewnątrz i niesienia pomocy temu albo owemu krajowi cierpiącemu na uciążenie polityczne i pragnącemu przedewszystkiem rozwiązania starej sprawy niepodległości narodowej.

Miasta Włoskie oczyszczają się coraz więcej z owej niegdyś populacji żebraków, coraz ich mniej na ulicach, dzięki czynności politycznej, co nie dowodzi wszakże zmniejszenia się nędzy, której próbują liczne nieustające samobójstwa — w jednym mieście Florencyi w ciągu roku kilkanaście naliczono samobójstw, po największej części z nędzy albo z bankructwa, tak że idąc przez ulicę trzeba się oglądać, czy ci jaki nieszczęśliwy zrzucający się z okna na głowę nie spadnie, o-gólnie bowiem w ten sposób samobójstwa się dokonywają.

Tyle o rzeczach większej wagi; o zabawach Florenckich, balach karnawałowych pisać szkoda czasu, kołowacizna ludzka, wybijanie ziemi piętami wszędzie do siebie podobne, te same lalki chińskie z trzypięciemi warkoczami na głowach, z najśmieszniejszymi ogonami na plecach, skaczą, kręcą się, wytupują, we Florencyi, czy Paryżu, w Wiedniu, czy nawet w Warszawie, głupstwo ludzkie przyjęło jedną formę mody i pod tą wszędzie się jednakowo pokazuje.

Ogromne summy idą na bale, na stroje, przepychy, zarażające masy, ile że wiadomo, iż złe zawsze z góry początek bierze.

Za zbytek świetnych okien drożej płacimy za towary, kosztem przebudowania domów ubóstwo albo mierność uczciwa coraz więcej wyklucają jest za obręby miasta — w centrum już tylko kapitaliści jako bogowie siedzą, kiedy parjasy pracujące za miastem w wilgotnych domach jednopiętrowych mieścić się muszą — chęć błyszczenia wkładając się pomiędzy lud a mianowicie kobiety, pociąga za sobą wielki upadek moralny, bo jakąż to inną drogą, nie pracując, przyjść do jedwabnej odzieży i strojów, prostytutka więc szerzy się jak zaraza — owe kwaciarki Florenckie, niegdyś ubogie stare niewiasty, zniknęły, a na ich miejsce mamy wyfiokowane nierządnicę w aksamitnych sukniach, ofiarujące beczelnie kwiaty i znaczące uśmiechy.

Wielki świat rozpustuje upatentowany bogactwem i temu wolno, rozpustuje lud naśladować świat wielki, a śród tego miejskiego życia ludzie uczciwi biadają niewidząc środków, jakimi by coprędzej złemu zaradzili.

— Cóż to pan zrobił z towarzyszem?

— Uciekł mi wśród Forum rozmawiać z cieniami rzymskich bohaterów...

— I nie przyjdzie?

— Nie wiem.

Nie przyszedł w istocie. Panna Celina stała jakiś czas na balkonie zamyślona, a niedoczekawszy się poety, wymknęła pod pozorem bólu głowy z salonu.

Była w jakiejś z sobą rozterce niewytłomaczonej, bolesnej, kłóciła się z własnym sercem i sumieniem, pytała, od-powiadała, łajała.

Sądziła, że ucieczka Beppa robi na niej bolesne wrażenie, zdziwiła się nieczując go i nadto żywo dawszy się rozera-wać Stasiowi. Co gorsza, czuła się ku niemu pociągniętą, oczarowaną nim i wyrzucała sobie płochość. W porównaniu do Beppa ten Antinous z płomykiem jenuszu na czole, wydawał się jej stokroć piękniejszym i bardziej miłości godnym. A przecież kochała tamtego biedaka z namaszczoneń czołem, milczącego, znoszącego nędzę, walczącego o sławę, o idee, o wyrzeźbienie z siebie posagu, godnego stanąć na piedestale....

Głowa jej płonęła — chodziła po swym pokoiku, gdy do drzwi zapukano. Stała. Z za progu ozwał się znajomy

Poprawę obyczajów, większą religijność i prostotę, czy nam przyniosą nowe ustawy Soboru, zobaczymy, — zawczasie o tem mówić.

Teatr we Włoszech jeszcze nie stał się szkołą zgorszenia, jak we Francyi; jeszcze tu lud wygwizduje beczelne ramoty francuskie i tylko wielki świat delectuje się Offenbachem. Słyszałem wyrażenie pewnej damy wysokiego towarzystwa o tragedyi Alfieriego: *Queste recite morali sono per la canaglia e non per noi.* (sic).

Autorowie własnych romansów modelują się potrochu na francuzach orgistach, ale nie posiadając talentu nie wywierają wrażenia — i to szczęście.

Kilku starszych pisarzy pracuje nieprzerwanie, a mianowicie Tomaseo, przyjaciel Polaków, o którego pismach, dotyczących polskiej kwestyi, w swoim czasie wam doniosę. Dull' Ongaro, zręczny naśladowca pisarzy starożytnych, którego komedia *Fasma*, podana za rzecz Meandra, wprowadziła w błąd krytykę florencką, — o nowej jego produkeyi w tym rodzaju donosiły pisma publiczne.

Jego dramat *Królewicz Marko* nie utrzymał się na scenie.

Obok tych dwóch czynnym jest także starzec 70 letni p. Peruzzi, były ambasador przy dworze Ludwika Filipa, autor dzieła: *Jus publicum Florencyi i Historii handlu*. Obecnie przygotowuje on historią Inkwizycyi świętej.

Z nowości artystycznych bawi tu baron Bülow, Drezdeńczyk, którego gra na fortepianie podoba się powszechnie, który brał udział w koncercie w sali Filarmoniczej na ubogich.

Adrianopol, 24. Lutego 1870.

(P. L.) Moskwa w podbójczych na przyszłość zamiarach, troskliwem i poządliwem okiem spoglądała zawsze na Bułgarów, nie szczędziła starań ani złotych nadziei, aby w nich ufnąć obudzić i stanowczem wpływem nad temi, jak ich nazywa, „pobratymcami“ zapanować. Najważniejszym, a nawet rzecz można, jedynym tego wpływu warunkiem — jest szyszma, doskonale przypadająca do rachub, polityki północnej. — Nie wchodząc w znaczenie moralne i religijne prawosławia, wiemy dziś wszyscy, że jest ono po, nigdy zmienić się nie mogącem, oderwaniem od Rzymu, zupełnem odłączeniem się od Zachodu i jego spraw. — Wyznanie więc wspólne wiary ma być owym łącznikiem dworu petersburgskiego z uciśniętymi Słowianami. — Lecz na szczęście dla Bułgarów, a przykreść Moskwy, nie oni sami są wyznawcami prawosławia w Turcji. — Duchowieństwo greckie, które dla wielkiej idei helleńskiej rade zgreczyć lub wytępić a w ostatecznym razie, wyssać materialnie i moralnie Bułgarów, zdawałoby się być przyrodzonym współzawodnikiem Moskwy. — Tak jest zapewne w zasadzie rzeczy, lecz w objawach inaczej. — Fanar grecki uciskając narodowość słowiańską, gorsząc postępowaniem swoim najniemoralniejszych nawet widzów, jest dotąd ciągle narzędziem w ręku gabinetu petersburgskiego, który wspierając go zawsze, upoważnia de facto do ciągłych bezpraw i gwałtów nad biednymi Bułgarami. — Dostęć wspomnieć, że w r. 1767. patri-

głos Tatka, który nie śmiał wniknąć a dowiadywał się z poufalskością dobrej przyjaźni o zdrowie.

Cesia mu drzwi otwarła.

— Cóż to pani jest? zapytał wchodząc staruszek.

— Głowa mnie boli.

— Głowa? tylko głowa? uśmiechając się rzekł stary, spoglądając na nią z łagodną litością ojca... Wiesz już pani o nagłym wyjeździe Beppa, swojego nauczyciela do Bolonii. Anglik jakiś, mówią, polecił mu zdjąć kopję św. Ceylija... Biedak musiał wyruszyć.

Cesia mocno się zarumieniała.

— Wiem o jego wyjeździe, rzekła — dał mi o niem wiedzieć wcześniej.

Tatko wpatrywał się w nią.

— E! rzekł, dobrze zrobił że sobie pojechał. Ja mu zawsze mówiłem, że jest za młody do dawania lekcji pięknym panienkom. Mimowolnie biedaczysko może się zapomnieć, a potem... za długo pamiętać iż się zapomni.

Cesia pomieszana milczała.

— Przecież Czarny... przecież — dodała drżącym nieco głosem — ten pan... zdaje mi się... był tak przyzwoitym, tak skromnym....

— A właśnie dla tego, że był poczciwym i zacnym chłopakiem, który się dźwignął pracą własną, z wielkim wysiłkiem,



archa Simeon w porozumieniu z Moskwą, a poparty intrygami i przeważnym u W. Porty wpływem Ipsillantych, Suzów, Morussich, ogłosił przeniesienie patriarchatu bułgarskiego w Ochrydzie, i narodowy kościół bułgarski stanowczo wcielonym został do greckiego w r. 1774, a ten pozbawił Bułgarów jedynej samodzielności, której kościół był przedstawicielem. — Na skargi o gwałty i zbrodnie, Moskwa odpowiadała złudnemi nadziejami, podsycaniem nienawiści do Turcji, islamizm czyniąc odpowiedzialnym za występki fanaru, — chociaż Turcja nigdy, jak to później się okaże, nieprzesladowała chrześcijanizmu, jako wiary.<sup>1</sup> — W r. 1829. mocą pokoju zawartego w Adrijanopolu, wszyscy chrześcijanie kościoła wschodniego podlegli Turcji, przeszli i odani zostali pod wyłączną opiekę i protekcję Rosji. — Był więc czas, była wszystkim usprawiedliwiona sposobność, wyzwolenia Bułgarów, z pod jarzma fanarjockiego, Moskwa jednakże nie na tej drodze nie zrobiła. — Nabożeństwo i wykład w nielicznych szkołach w języku niezrozumiałym greckim, zdzierstwa i kradzierze będące na porządku dziennym duchowieństwa, ociemniały i ubożyły do reszty Bułgarów. — Moskwa tłomaczyła się niemożebnością stanowienia czegośkolwiek w obcym państwie, a popychając patriarchat grecki do nowych i straszniejszych jeszcze nadużyć, zwiększała nienawiść i skrytą pogardę do tegoż patriarchatu, i W. Porty, w przekonaniu oślepiających Bułgarów, protektorki fanaru. — Rachunek był zręczny. Jarzmo greckie, niewola turecka, z tąd nienawiść obojga, winna była obudzić wiarę w białego cara, jako jedyne obrońcę i zbawiciela w przyszłości. Tak przeto stawało się zadość i helenizmowi i moskiewskim zachciankom.

Trzecim dowodem obojętności Moskwy dla spraw Bułgarów i ich kościoła, jest zupełne opuszczenie ich w czasie starań o oddzielny patriarchat bułgarski. — Rozumiała Moskwa dobrze, że niezależny zarząd kościoła, usunie z jej ręki kierownictwo moralnego i politycznego życia niepełnoletnich Bułgarów. — W. Porta znowuż w przesadnym o znaczeniu Rosji w Słowiańszczyźnie przekonaniu, obawiała się ustanowieniem patriarchatu, zwiększania wpływów moskiewskich i niepokojów wewnętrznych.

Dla Bułgaryi pozostała jedyna droga do wyzwolenia się z pod przymusowego zwierzchnictwa fanaru, — tą drogą była i jest Unja, połączenia się z Rzymem, z pierwotną wiarą wprowadzoną przez SS. Cyryla i Metodjusza. — Tego zwrotu rzeczy, nie spodziewała się Moskwa a Turcja ocenić nie umiała i nie popierała od pierwszej chwili, jakby dla własnej korzyści była powinna. — Widząc, że ruch religijny katolicki się wzmacnia, przeczuwając że z usunięciem się z pod fanaru, i przyjęciem katolicyzmu, wojująca dotąd prawosławiem Rosja straci zupełnie wpływ swój w Bułgarji, używała wszelkich środków najprzód niedopuszczenia do Unji, później osłabienia jej. W tym celu, roku zeszłego jeszcze popierała oddzielny patriarchat bułgarski,

<sup>1</sup> Mam na myśli przygotowywane się do druku dzieło pod nap. Rzym i Konstantynopol przez tak słusznie cenionego a miłującego ze szkoda dla piśmiennictwa p. K. Berwińskiego. — Autor pozwolił mi łaskawie korzystać z tej pracy, co w następnych listach rozpocznę.

z ofiarą... szkoda by go było gubić i zwichnąć. Panie najniewinniej w świecie czasem czynicie ludzi nieszczęśliwymi.

Cesia spojrzała nań, miała jakby łzy w oczach, głos się jej trząsł, nie wiedziała co odpowiedzieć, czuła się winną.

— Ja do niego będę pisał do Bolonii, dodał Tatko, mogę mu uklon przełać od pani — czy mam to uczynić i czy mi pani pozwoli dodać, dla rozproszenia niepotrzebnych marzeń, że pan Stanisław Leliwa... co dzień tu spędza wieczory?

Cesia wejrzała znowu na starca, chcąc się przekonać, czy nie miał intencji złośliwej mówiąc to, ale Tatko uśmiechnął się łagodnie.

— Biedne dzieci! dodał jakby zapominając się — biedne dzieci! Prawo Boże kochać się każe, prawo ludzkie broni... serce się wyrzywa i trzymać je potrzeba... bo potem rozkrwawione boli na żywot cały.

Dobrze się stało co się stało, dodał głośno, jestem przekonany, że Czarnemu głowa się trochę zawróciła niepotrzebnie. Dla pani i dla niego to daleko lepiej, że się nieco przejeździ, a potem powróci trzeźwiejszy... nim państwo wyjedziecie do Florencji i p. Stanisław za wami. — Dobranoc...

Ruszył ramionami.

Cesia myślała się tłumaczyć, ale staruszek wyszedł nie czekając... padła na krzesło i zapłakała rzewnie. W tej

chcąc tym sposobem oderwać unitów od Rzymu. — Ale już było za późno. Unja jak na początek stanęła silnie, a mimo kilku ciężkich razów, (do takich zaliczamy ucieczkę za podszeptem Moskwy, pierwszego biskupa unickiego Sokulskiego Bułgara), rozwija się powoli, powolność tę przypisać należy w części miejscowym powodom, w części brakowi środków.

Dzisiaj na czele Unji stoi biskup bułgarski, a liczy ona kilka tysięcy dusz. — Rozwój jej zależy wprost od rozwoju narodowej oświaty i wsparcia Turcji. Missją bułgarską powierzono ks. ks. Zmartwychwstańcom rzymskim. — Dwóch z nich przyjęło obrządek słowiański.<sup>2</sup> Missja otworzyła szkołę, do której uczęszcza 70 dzieci, przy szkole bezpłatny internat, lecz dla pewniejszego istnienia potrzebuje koniecznie oddzielnego kościoła, dotąd bowiem posiada tylko domową kaplicę i drukarnię.

Nie potrzebuję dodawać, że z przyjęciem katolicyzmu Bułgarzy przyjmują zachodnią oświatę, która ich stanowczo odgranicza od Moskwy. — Oby W. Porta zrozumiała co prędzej całe znaczenie Unji i korzyści, jakie wypłyną z jej rozprzestrzenienia się dla Turcji.

<sup>2</sup> W tém zasługę Zakonu w zupełności poszanować i ocenić należy.

P. Red.

### Sieciechówek, 7. Marca 1870.

To i o czemże pisać u nas, wśród takiej posuchy? — gdy echo karnawałowe ogłasza się jeszcze. Słychać wprawdzie o jakiejś zmianie zająć mającej w Dzienniku poznańskim, ależ to dotąd pogłoska tylko, która wszelako niekłamany budzi interes. Na Dziennik pozn. sarkają oddawna, a zwłaszcza też w ostatnich czasach na wiadomości soborowe. I tak o ważnym, arcyważnym dla nas wystąpieniu galicyjskich arcybiskupów i biskupa, o czem Tydzień już z dnia 27. Lutego donosił obszernie, i słówka w Dzienniku nie było. I dopiero w niedzielnym numerze, z 6. Marca, ujrzeliśmy artykuł z Tygodnia, korespondencyą z Rzymu, w łamach Dziennika przedrukowaną dosłownie.

Karnawał minął, a ku końcowi był hucznym wcale. W jednym tygodniu pięć razy tańczono. Były dwa bale na Towarzystwo św. Wincentego. Jeden na Ochronkę, jeden na budowlę teatru, jeden na Bagnolles. Pare kółkowych, które się nie udały i dwa składkowe. Prócz tego i razy pare w prywatnych tańczono domach.

Na dochód także Tow. św. Wincentego dwa świetne mieliśmy koncerty, któremi poszczyciły się mogły i pierwsze stolicie. Trzy panie, które ze śpiewami wystąpić raczyły, serdeczną sobie zjednały wdzięczność, bo już oddawna nie słyszeliśmy nic tak arcypięknego. I najwybredniejszy znawca musiał rzadki artyzm, doskonałą szkołę, metodę i piękny dar natury podziwiać. Paniom tym popomagał i tenor — z dalszych stron kraju naszego — z niepospolitą wprawą muzyczną. Na jednym usłyszeliśmy grę biegłą na fortepianie amatora — także przybyłego w gościnę tylko. Na drugim znamienite wykonanie

chwili nie wiedziała spełna kogo kochała — a lękała się poczwarnej miłości dla obu. Była bardzo nieszczęśliwą.

Staś Leliwa był poetą nie tylko z Bożego daru, ale z wychowania, z wykształcenia, z uwielbienia dla mistrzów, z przebytych lat tragicznych w młodości.

Los ojczyzny męczeńskim szaleem napełniał jego duszę. Poetą był nie dla tego, aby z poezji szukać chluby i sławy, aby promienić jak inni, szukać oklasków i zdobywać laury — poetą był dla tego, że kim innym być nie mógł. Ten poetyczny dar duszy zdawał się matce, u której był jednakiem, prawdziwem nieszczęściem, i w tém nie myliło się macierzyńskie jej serce; usiłowała więc swego Stasiczka sprządnąć na gładszą, prozaiczniejszą drogę, nauki chłodnej, pracy rozczarowującej. Ale Staś był tak do szpiku poetą, iż w matematyce widział liczby mistyczne tylko, w historii naturalnej historją wcieleń Bożych po indyjsku, w technice czarodziejstwo sił niezbadanych.

Dla niego wszystko się zmieniało w czary, w ideały, w złote widma poetyczne. Nie było na to ratunku.

Po walce próżnej, matka oplakawszy zawczasu jego dołę, puściła go w świat. Obawiała się szczególnie tej fantazji,

(Dodatek.)



# Dodatek do TYGODNIA Nr. 12. z dnia 20. Marca 1870.

młodego fortepianisty, p. Michała Hertz. Na wiolonczeli grał znany artysta, p. Szczepanowski.

Pan Hertz został stale angażowanym przez dyrektorów teatru narodowego w Poznaniu.

Teatr bywa zawsze odwiedzany bardzo. Mianowicie też w lożach pierwszego piętra często i jednego próżnego nie masz miejsca; ależ i parkiet, drugie piętro i galerja są pełne.

W dramacie *Noc i poranek* debiutował młody poeta Władysław Bełza, i pozyskał kilkakrotne oklaski, — zwłaszcza też w pierwszych aktach. Sama sztuka, przerobiona z romansu Bulwera, nie wytrzymała krytyki. — W ostatni wtorek grali w letnim teatrze trzy małe komedjki. Bilety były niższe przez dyrekcją o połowę ceny. Tłumnie zatem biegło wszystko i przepełniało miejsca. Ale co rzeczywiście cieszyło, to przybycie na przedstawienie znacznej liczby włościan z okolicy Poznania, którzy wszelako i mimo niższej ceny byliby przybyli. — *Emigrant w Galicji* także przepełnił teatr. Wyborna to sztuka. Nauczy się z niej może niejeden milczek, który tak gadał i rozprawiał, jak ów baron. Barona tego oddał p. Nowakowski wybornie. Pan Tkaczowski miał arcytrudną rolę emigranta, bo musiał walczyć z uprzedzeniem, słuchać z umiarkowaniem i powściągliwością niedorzecznej a raniącej paplaniny barona, i ukrywać całą siłą miłość swoją dla Wandy. Nie mógł zatem być innym, tylko takim jak był: ciągle panującym nad sobą i powstrzymującym wszelki objaw uczucia a nawet i bólesci. Uważamy nadto, że młody ten artysta w każdej niemal występuje sztuce, a niekiedy i w dwóch rolach jednego wieczora. Znać więc, że dużo pracuje. — 3. Marca widzieliśmy z wielkiem zadowoleniem przedstawioną *Szklankę wody*. Pani Aszpergerowa była znamienitą jako lady Marlborough. Pani Nowakowska oddała dobrze słabą królową Annę, i przedstawiła się z wdziękiem w arcypięknych taaletach. Panna Gorecka, jako Abigail, wypracowała rolę swoją starannie, i rokujemy jej przyszłość. Pan Kaliciński, znamienity niezmierną rutyną artysta, poruszający się z nieporównaną swobodą i giętkością, przyjął rolę Bolingbroka, i wywiązał się z niej z całą, jemu właściwą łatwością. Pan Tkaczowski, Mesham, zadowolił. — Towarzystwo artystów naszych dramatycznych jedzie do Gniezna na jarmark, by tamże kilka dać przedstawić. — Obywatele miejscy jako i z okolicy gotują im nader gościnne przyjęcie.

Sieciech.

## Waplewo. Prusy Zachodnie 6. Marca. 1

Panie Redaktorze! — Chociaż zdaliście obszernie sprawę z „Rzutu oka na zasady, i t. d. p. M. J.“, pozwolicie mi drogą pisma Waszego podnieść otwarcie kilka zarzutów, które mam na sercu i zapytać autora o wyjaśnienie ich. A naprzód, zaprawdę nie rozumiem, gdzie

<sup>1</sup> Na żądanie autora list niniejszy drukujemy — chociaż w innych wyrazach, prawie toż samo z powodu Rzutu oka już pisaliśmy. (P. R.)

która dłoń z pierwszego lepszego koczodana mogła wyrobić ideał i skuć go w kajdany na życie.

Ale Staś, który się kochał co chwila, w Wenerze z Milo. we wszystkich Świętych i aniołach starych mistrzów, w Foraninie, w Bianca Capello, w ulicznych dziewczętach, w podziłych paniach deklamujących wdzięcznie poemata, we wszystkich paplających lalkach wielkiego świata, grających na poezji z równem mistrzostwem jak na fortepianie — właśnie dla tego nie mógł się niebezpiecznie zakochać, iż serce miał nieustannie zajęte. Cekał na zręczną niewiastę, coby jego słabość zużytkować potrafiła.

Bohaterowie podobni padają zwykle ofiarą nieco awanturnych piękności, które dla nich w takiej pozie stanąć umieją. Jakiej wymaga fantazja, które na zimno tworzą z siebie bohaterki i z umiejętną rachubą chwilowo ideał niebawym zastąpić potrafią. Z dobrą wiarą, z sercem rozgorzałym Staś szedł sobie drogą życia nieopatrzny, pewien że mu się nic złego trafić nie może.

Spotkał się z Cesią i po setny raz w życiu troszkę zakochał. Powróciwszy z przechadzki ostatniej błędził długo po Forum i spowiadał przed sobą.

Szczęściem, piątkowa procesja szła do Koloseum na litanie i nabożeństwo, Staś poszedł za nią i zakochał się razem w olbrzymiej ruinie, w krwawych wspomnieniach męczeństwa,

autor widzi ów terroryzm tak groźny? kto nim dotknięty? gdzie skutki? gdzie symptomy jego? Obok takiego blagiera jak Mierosławski, który się zużył i nikogo dziś nie straszy nawet widmem swoim, daleko groźniejszym zdaje mi się terroryzm prymasowski i tygodnikowski, mający istotną siłę do wynarodowienia i obozwładnienia kraju. — Jeśli o terroryzmie mowa, właściwiej by było ten wskazać, który w istocie dla przyszłości naszej może mieć zgubne skutki, bo, jest oparty na organizacji i poparty siłą już nie naszą ale nawet obcą. — Wskazując niebezpieczeństwa dzisiejszej chwili, należało bezstronnie ukazać nam przeszłe (bo już nieistniejące) i te, które dziś zagrażają. O tym terroryzmie autor nam nie mówi. — Zbytek to honoru dla Mierosławskiego, który już sam wie o własnym upadku i raczejby wdzięczny być powinien, że go podniesiono, tak jak autor „Asana“ którego powieść chyba nieudolnością się odznacza.

Pisząc o sprawach bieżących, trzeba mieć odwagę dotknąć wszystkich ich stron bez uprzedzenia.

Co do zadania Towarzystwa moralnych interesów ludności polskiej w Prusach (str. 32), wylicza między niemi autor: „Należy wam stanąć razem z nami za warsztatami, chodzić za pługami, kształcić się w naukach, pamiętać o szkole i ochronce i t. p.“ To są wedle autora główne zadania Towarzystwa, a według nas są to zadania ogólne wszystkich społeczeństw i obowiązki ludzi powszechnie, a nie wyłącznie polskie i Towarzystwa moralnych interesów narodowych. — Zdaje się, że na czele należałoby postawić może krzewienie ducha polskiego, a choćby języka i obyczaju. W Prusach często imię tylko polskie, reszta niemieckie. — Polakiem zwie się katolik, który często słowa nie umie po polsku, nazwisko nosi niemieckie i nienawidzi Polaków. Katolicyzm choćby był znamiem Polaka, nie jest jedynym. Mieliśmy i mamy dobrych Polaków kalwinów, lutrów, żydów i mahometanów.

Jest w Prusach wiele Towarzystw, wiele Statutów pięknie spisanych i obmyślanych, co tydzień przy zręczności mówka się da słyszeć szumna, ale dotądby to wszystko można poczytać za zabawkę, bo skutków mało lub nie. Życzylibyśmy, aby autor Rzutu oka głównie był dotknął istotnych przyczyn zasnania, a nie tak się obszernie rozводził nad niebezpieczeństwami mniemanych rewolucyj, których najbystrzejsze oko u nas dojrzeć nie potrafi — bo ich niema.

Adam Lew Sołtan.

## Drezno. Z Sejdnickiej ulicy.

Rozpoczęły się tedy w dzień Św. Kazimierza Jagiellończyka, patrona Litwy, odczyty Towarzystwa Przemysłowców polskich w Dreźnie, w sali królewskiego Zwingru. Zagał je pierwszy p. Jan Zacharjasiewicz, mówiąc o idealizmie i realizmie w literaturze. — Salka bardzo miła choć nader skromna, na ścianach imiona wielkich naturalistów niemieckich i europejskich... Goethe obok Humboldt'a jako badacz natury, Buffon, Decandolle, Linneusz... Ta skromność wybor-

w ślicznej dziewczynie czternastoletniej, brudnej ale cudnymi czarnemi oczyma wpatrującej się w pięknego młodzieńca... w lazurze nieba i gałązkach bluszczu z powiewem wiatru wieczornego kołyszących się nad pomarańczowymi kamieniami gmachu...

Powrócił z poematem do domu, w którego jednej ramie wprawdzie blade malowała się twarz Cesi, ale ona była tylko akcesoryjną jego ozdobą.

Całą noc spędził rymując, a nadedniem spalił co napisał i położył się śnić piękniejszy daleko poemat od wszystkich w życiu stworzonych...

Gdy się nazajutrz przebudził było około południa... bilecik hrabinej zapraszał go na zły obiad na godzinę trzecią.

Gdy pocziwy Tatko chodził usiłując w ludzi wmówić, że się wszyscy kochać powinni, tak czysto i bezinteresownie jak aniołowie w niebiosach, tłumacząc każdemu swą teorię najsłodziej miłości ducha; miłości platońskiej, Dantejskiej, chrześcijańskiej i t. p. po za nim ślad w ślad chodzili inni, niemniej za bardzo pocziwych uchodzący ludzie, których najmiłą zalawą było ścieć waśni, niezgodę, podejrzenia, nieufność i ziarno nienawiści. Czynili to z braku zajęcia, z teorii o niegodziwości człowieka, o niebezpieczeństwie ludzkich miłości i



nie maluje dojrzałość niemiecką, która czuje się na siłach, by żadnej wystawy nie potrzebowała. — Z pociechą znaleźliśmy salkę pełną, tem mocniej uradowani, że groźne wieści chodziły, jakoby część naszego nielicznego społeczeństwa, słusznie czy nie, dotknięta, zamierzyła się usunąć od współudziału w odczytach. Nie wchodzimy w powody, ale serce nas boli ilekroć z czyjegokolwiek powodu mnożą się niechęci, sieje ziarno niezgody i zadrżnienia. — Najszlachetniejsze pobudki nie starczą na wytłumaczenie skutku, jeśli skutkiem jest rozdział, waśń, zniechęcenie i rozdwojenie społeczne. — Szanowny prelegent ułożył w sposób dla wszystkich dostępny, malowniczo i barwnie rzecz swoją, rozpoczynając ją sličną powieścią wschodnią, kończąc historią Cervantes'a i nieśmiertelnego Don Quichotta. Słuchacze sympatycznie, z natężoną słuchali uwagą... ale czy salka była głucha czy my, wielu z nas głos prelegenta nie dochodził, i to jedno nam ten piękny odczyt popsuło.

Zaraz po pierwszym tym odczycie w niedzielę d. 7. Marca większą część polskiego towarzystwa w Dreźnie obiadem składkowym dla W. Bar. Engeströma chciała mu okazać uznanie jego zasług i wdzięczność za gorliwe zajęcie Towarzystwem Dobroczynności. Nie potrzebujemy się rozpisywać o tem stowarzyszeniu, które najszcześliwiej zarządzane, jest dziś razem i rodzajem pomocy naukowej i opiekunem prawdziwie nieszczęśliwych rodaków.

Ze smutkiem czytaliśmy najniesłuszniejsze nań napady w Djabie i bolejemy nad tem, jak u nas trudno sprawiedliwie być ocenionym.

Drugi odczyt Zachariasiewicza, świetniejszy jeszcze od pierwszego, rozwinął dalej walkę idealizmu z realizmem po dni dzisiejsze. Były w nim ustępy przesłiczne, a całość złożyła się bardzo piękna i nauczająca. Po tych dwóch mówił p. Fr. Dobrowolski o życiu i pismach Staszica, i w pierwszej połowie tego zajmującego studjum opowiedział nam o początkowych krokach tej szlachetnej a sympatycznej postaci. Nigdzie się nam nie trafiło tak szczęśliwie zebranych znaleźć wiadomości o zacnym przyjacielu ludu.

Towarzystwo przemysłowców zbierało się na przedstawienie dramatyczno-muzykalne, które, jeśli miejscowe okoliczności dozwolą, wkrótce przyjdzie do skutku. Karnawałowe zabawy skończone, post i nabożeństwo polskie w Jozefinsztyfcie rozpoczęte. Powoli pakują się już ci, co z wiosną nam odlecają do wód i rozproszą się po szerokim świecie, a Dreźnie, nieco puste, znowu do zimy czekać będzie na nowych gości.

## Nowe Książki.

**Mowa żałobna na pogrzebie ś. p. Faustyna Radońskiego** miana w Rogoźnie d. 21. Grudnia 1869 r. przez Ignacego Moszczeńskiego. (Dla moich przyjaciół i mi życzliwych). Poznań, 1870. 8. 11 stron.

Mała książeczka lecz dla nas mówiąca wiele — jakby oddźwięk dawnych a lepszych czasów. Niedługo zabraknie komuś podobną mo-

wę powiedzieć można i ludzi coby śmieli nad grobem odezwać się z pochwałą patriotyzmu i poświęcenia. Mieliśmy niedawny przykład w Księstwie pogrzebu czcigodnego pułkownika Biesiekierskiego, gdzie kapłanowi pono niewolno było się odezwać, aby o ojczyznę nie potrącił, a nieliczni świeccy nie śmieli także, (ktoś się dał słyszeć, że podobne mowy sprowadzają lata jak 1863). — Słowem skończono na wymownym milczeniu.

Szczęściem dla ś. p. Faustyna Radońskiego znalazł się głos, co u grobu zasługi jego przypomniał. — Z poszanowaniem wzięliśmy do rąk ten dowód, że u nas jeszcze nie zgasło uczucie wszelkie i to co sta lat naród żywiło i utrzymywało. Mowa powiedziana z serca.

Ś. p. Faustyn Radoński syn Piotra i Joanny z Kierskich narodził się w jednym z tych staropolskich domów, z których w r. 1830 — matki same synów na obronę kraju błogosławiąc wyprawiały. Wyszło Radońskich wówczas sześciu. — Faustyn bił się pod Stoczkiem, Grochowem, W. Dębem, Iganiem, w obronie okopów Woli... potem pokutował wróciwszy, pod karabinem. — Uwolniony, był przyjacielem i współpracownikiem Karola Marcinkowskiego. W r. 1846 i 1848 był czynnym znawcą. Później pracował około Ligi i pomocy naukowej, w 1863 r. dostał się jeszcze sześćdziesiątletni do więzienia.

„Z więziennych murów Rogoźna, Winiar, z cel Moabitu ś. p. F. Radoński po długich miesiącach wrócił do domu, niezłamany na duchu, lecz z więziennych murów wyniósł zaród śmiertelnej choroby...”

„Z nieśmiertelników obywatelskiej zasługi przez Was (wieśniacy i obywatele) uwiły wieńiec w Waszem imieniu składam na pomniku grobowym ś. p. Faustyna. Składając go, kończę narodowego wieszczą pro- roka słowami:

O Matko Polko!

Twój syn wyzwany do boju bez chwały,  
I do zwycięstwa bez zmartwychpowstania.“

Tak kończy przemówienie — któremu niemal jako dowodowi odwagi cywilnej pod te ciężkie czasy indyferentyzmu szczerze przyklaskać należy.

J. I. Kraszewski.

**Jan Mazepa.** Tragedja w V. odsłonach, napisał Witold Bogdanko. Poznań. Nakł. Autora. 1870. 127 str.

**Gabryela ks. Puzyrny.** **Jadwiga**, dramat historyczny z XIV. wieku w V. aktach a VI. odsłonach. (Biblioteka Mrówki.) 1870. str. 73.

Są w dziejach fakty i postacie, których siłę pociągającej oprzeć się trudno, które się zdają gotowym, na pół już obrobionym przez historję materiałem; tak, że poeta przystępuje do nich jak niegdys pierwotne ludy bałwochwale do brył kamieni kaprysem natury na podobieństwo czegoś żywego ukształconych, sądząc, że dosyć kilku dłużej uderzeń, aby uwydatnić zakłętego w nich ducha. Takimi postaciami w dziejach naszych są: Jadwiga, Sobieski, Zawisza, Gliński, Łokietek itp. Są to przedmioty tysiącokroć już przez sztukę odżywiane, w historii żywe, w sztucznym odtworzeniu martwe i blade. Niezbyt Jadwig i Barb ar naliczylibyśmy już mogli!

Do takich popularnych postaci pociągających należy losami swemi i Mazepa; skusił on Byrona, wziął go Słowacki, brało wielu innych za temat, nie licząc malarzy i rysowników. Norblin stworzył z tej głowy małe arcydzieło kunsztu.

Tej pokusie odtwarzania postaci znanych zarazem obficie uposażonych i ograniczających fantazję stanowczemi danemi, rzadko kto zwłaszcza młodsz i niedoświadczony oprzeć się potrafi. Nic dziwnego: albo charakteru dostojność, lub namiętności siła, albo losów dziwactwo te wzniosły a oryginalne figury opromieniają. Ale jakże tu podołać i tej dostojności i siły i oryginalności odpowiednią formą kunsztowną; dopełnieniem jeniałnem ulankowego arcydzieła?

Twórcą przedostatnim Jadwigi, na swój sposób oryginalnej, był ś. p. bi-

o przekonania, że pan Bóg woli być kochanym osobiście, niż w istotach na swój obraz stworzonych.

Do najczynniejszych siewaczy niezgody należała owa osobka w wieku dobrze dojrzałym, gadatliwa, szczebiotliwa, mieszkająca się do wszystkiego, niespokojna, złośliwa, która w towarzystwie poważnego, żółtego ojca duchownego przybyła na obiad. Była to poprostu stara panna żółciowa, bez stałego zajęcia, a więc czas zbywający od nabożeństwa obracającą na pożytek swych bliźnich. Czuwała ona nad moralnością publiczną, nad religijnością swych przyjaciół, znajomych, ziomeków, czynnie się zajmowała zbawieniem dusz, nawracaniem zatwardziały, namawianiem młodych panienek do klasztoru, zachęcaniem młodzieńców, którym się jeszcze wasy nie wysypały, do ślubów zakonnych; zbieraniem składek i t. p. Ojciec duchowny, równie surowy jak ona, kierował jej sumieniem i odbierał zebrane składek owoce....

Panna ta była tak dobrze hrabianką jak inne, tego tytułu używające osoby, nosiła imię Doroty, była dosyć z siebie majetną i od lat już wielu mieszkała w Rzymie na dewocji.

Dla czego zachęcając innych do klasztoru, sama dotąd do niego nie wstąpiła, tłumaczyć się tylko daje tém, iż kierując sumieniem wołał z niej mieć kwestarkę, niż słabe naśladowanie św. Teresy.

Maż to był poważny, teolog może nie najpierwszej wody,

bo nierychło się wziął do studjów, ale praktyczny nadewszystko, i w społeczeństwie umiejący spożytkować dla stowarzyszenia swego wszystkie, nawet najmniejsze okazje. Surowy wielce, nie uśmiechał się prawie nigdy, miłością żadną nie grzeszył, kwaśny był jak ocet — lecz w najświetniejszym salonie i w najwybredniejszym towarzystwie umiał się znaleźć niepozłakowanie. — Jemu winien był nowicjat najwięcej znakomitych nabytków.

Ojciec Polydor, było to jego imię zakonne, dziwnem usposobieniem jakimś, daleko więcej był pobłażającym dla jawnych niedowiarów, sceptyków i ludzi dla wiary obojętnych, niż dla tych co będąc katolikami, w imię katolicyzmu za nos się prowadzić mu nie dawali. W katolicyzmie najmniejszą niezależność przekonań i samoistność postępowania, O. Polydorowi wydawała się zbrodnią, katolik dlań powinien był być niewolnikiem jego, bezwolnym poddanym.... posłusznym żołnierzem.

Gdy pocziwy Tatko modlił się ze łzami w oczach klęcząc w kościele, uniesiony, dobywając z piersi okrzyk zapału pełen ku Chrystusowi — O. Polydor spoglądał nań z najwyższą pogardą. Tatko dlań wydawał się najniebezpieczniejszym z hereetyków, bo sobie pozwalał chodzić do spowiedzi gdzie chciał, i mieć wiarę swą własną, o której śmiał prawie publicznie, nawracając... bez skazówki i zezwolenia O. Polydora. Ostrzeżano zczasu wszystkich mających stosunki ze staruszką,



skup Jopejski ... tu nam przychodzi nowa Jadwiga w spadku po śp. księźnie Gabrieli Puzyninie, wydana przez lwowską Mrówkę. (Drukuje się w Kłosach także poemat jej rękopism: Tajemnica Ondyny).

Dramat a tragedia to, jeśli nie najtrudniejsze dzieło sztuki, pewnie przynajmniej najzadszego daru a talentu wymagające. — Ten moment życia ludzkiego, w którym się wyraża najpotężniej walka z losami, z namiętnością, gra na szachownicy życia o duszę i dół: ten bój spotęgowany siłami przeciwko przeznaczeniu, przeciw samemu sobie, przeciwko ludziom i namiętnościom, — ażeby nie raził przesadą lub niedołężnością, potrzebuje i natchnienia nieśmiertelnego i rozumnej woli, któraby nim kierowała, — jednym słowem jenjusz.

Na tej wysokości rzadko umysł utrzymać się potrafi. Dla tego najzadsze są w literaturze dramata i tragedje w pełni doskonałe, w sobie całe i stworzone do żywota. — Dodajmy, że z każdym dniem tragedja i dramat pojęty w znaczeniu tradycyjnym, z charakterem właściwym, — na tle rzeczywistości staje się trudniejszym. Świat z tragicznego i naiwnego stał się brudno realistycznym i cynicznie powszednim, do skali jego pojęć zastosowały się uczucia, to co tragedję i dramat uszlachetniało, co stanowiło jej rdzeń — walka z losami i siły nadziemi, straciło powód bytu, bo niebios, olimpy, piekła i raje, pozytywizm wymiół i pustkę z nich uczynił. Tragedja jest dzisiaj niemal w dawnym pojęciu anachronizmem, a wedle skali nowej przechodzi w patetyczny melodram. —

Winą więc wieku i winą braku jenjuszów coby z jego' ciasnych warunków wyiść mogły, tragedja i dramat są trudniejsze nad wszystko. Trzeba założyć odwagi wielkiej, by się ją tego rodzaju dzieła. —

Jako poważniejsza każda taka praca, zasługuje na troskliwsze ocenienie, chociażby nie odpowiadała warunkom wszystkim doskonałości.

Ks. Gabrieli Puzyninę znaleźmy dotąd z bardzo ładnych, rzewnych, miłych poezji, prawdziwie niewieścią dłońią i sercem pisanych, sympatycznych i dźwięcznych. — Świat, śród którego się one obracały, był jak nasze krajobrazy polskie ograniczony lasami ciemnymi i niezbyt daleki. Po- eże te latały po nad łąki i strumienie, do większych zagładając kościółków i rozmawiając z ludem, z dziećmi. To stanowiło ich cechę. Nigdy byśmy nie posądzili ks. Puzyninę o pochwylenie się na zadanie takie jak Jadwiga. Ale jakie się oprzeć uroczej postaci królowej, co ły ludu ocenić umiała, co jaśniała i wdzikiem i dobrocią i ofiarą? ... Wilhelm ... miłość, Polska i Litwa ... jak nęcące temata. Powiedzmy od razu, iż dramat ten nie od- poznacza się ani budową kunsztowną, ani siłą charakterów zbyt ogólnikowo po- znanych, wedle znanych typów dramatycznych — ale są w nim śliczne miej- sca, nadewszystko piękne słowa, wyrażenia, odpowiedzi. Ogół wydaje się nieco blade, trochę konwencjonalnie. ... Zawsze to rzecz, z której kilka pięknych wyjątków zostanie, a jako próba — ciekawa i miła. — Ustępy z niej podobały by się na teatrze ogółowi, który szlachetniejszych popędów nie stracił i nie rozczarował się jeszcze dla liryzmu polskiego.

Poważniejszym też utworem jest Mazepa p. Bogdanka. Już z tytułu samego na którym miasto Mazepy, stoi Jan Mazepa, przebiega nieco realizmu. — Mówi to, że mamy do czynienia z poetą, który nie zleknie się historycznego realizmu. Otworzył na los szczęśliwy książkę, przekony- wamy się, że ten realizm sięga tak po Schakspearowsku daleko, iż dla jedności (przepraszam) durniem i kpm nie obawia się posługiwać. My z tego pewnie autorowi nie uczynimy winy, bo barwa wymaga często u Shakspeara gorszych jeszcze wyrazów, a w Fauscie Goethego obrzydliwie cynicznych. Często się z tej konieczności wylać nie podobna, ale u nas, gdzie czytający mało myślą o sztuce a bardzo wiele o przyzwoitości — bę- dzie to niechybnie raziło.

Dramat osnuty jest na tradycyjnej historii Mazepy, który kocha się w pannie wydanej za mąż, za starego wojewodę, zostaje schwytyany przez niego i z dzikim koniem puszczony w step; potem powraca z kochaństwem na zamek i mści się burząc go. — Jest to temat Byronowski. W pierwszym i drugim akcie rzecz się odbywa w Krakowie; w następnych na zamku i w okolicy zamku wojewody. Mazepa jako bohater pojęty jest szlachetnym,

ognistym — Kozakiem i wrogiem magnatów; Celina idealna, piękna po- stacią czulej kochanki, potem wiernej a nieszczęśliwej żony. — Wojewoda jest dumnym panem, niedość wyindywidualizowanym. — Bohdan, kozak czekający chwili zemsty na swym panu, Skierko, Dziedziński i inni podrzędniejsze grają role. Kapelan, Jezuita, zdaje się nam zupełnie zbyteczny, a jest znowu pospolity, oklepny i nie dosyć wykończony, jak zresztą i inne postacie dramatu. Zarzucić też głównie autorowi można, iż typom nie na- dał większej oryginalności, więcej osobistości, że się ograniczył ogólnikami na scenie otartymi i zużytemi. — Pomimo tych słabych stron dramatu, tego niewykończenia i nieopracowania dostatecznego — nie można powiedzieć, by rzecz całkiem nie udaną była.

Owszem, ma ona w prowadzeniu dialogu, w barwie jego często ude- rzające, szczęśliwe ustępy, a w ogóle nastrój, ton jest podchwyciony do- brze. — Siły jednak i natchnienia braknie. Autor zdaje się zapominać, iż owe dramatyczne poemata, którym żyć naznaczono, muszą być wykute w marmurze z miłością wielką i staraniem wielkim, że tylko ogół niewy- kształtany może się zadowolić szumnymi słowy bez artystycznego wdzięku i wycieniowania. Cóż w końcu rzecz —? jest to kanwa może nawet dobra, ale nie pokryta dosyć pracowitemi ściegami, dość barwną powłoką. ... Na scenie, przy bardzo starannej grze ... któż wie ... mogło by to zrobić wraże- nie; w czytaniu wiele braknie stylu, uroku słowa ... a przy Shakspearo- wskim kroju, jenjusz poety.

Wiersz biały, jest wielce nierówny — czasem szczęśliwy, częściej za- niedbany i niedosyć pilno a surowo okraszany. Mówiliśmy już to z powodu hr. Marjana, dziś na scenie wymagają akcji brutalnej, — słowo jest prawie rzeczą podrzędną, a przecież bez uroku słowa dramat do literackich utwo- rów zaliczyć się niema prawa. Mazepa obiecuje może dramatycznego pi- sarza, nie daje go nam jeszcze. —

Dr. Omega.

## Rozmaitości.

— Odbieramy program nowego czasopisma polskiego, mającego wychodzić we Lwowie, pod tytułem: **Prawnik**. Myśl jego poparło To- warzystwo prawnicze lwowskie i wyznaczyło redaktorem głównym Dr. Ignacego Czemerzyńskiego, oraz członków komitetu redakcyjnego pp. Kazim. Chłędowskiego, Dr. L. Piętaka, Dr. P. Skwarczyńskiego, Dr. J. Szymonowicza i Dr. S. Zborowskiego.

„Prawo, powiada program, jest nader ważnym czynnikiem cywili- zacyjnym w życiu narodów; sięga ono korzeniami swymi w najgłębsze tajniki, w sam rdzeń społeczeństwa, w rodzinę, a konarami swymi obejmuje szczyty budowy społecznej i państwowej. Zawód prawniczy, mający straż różnorodnych i ważnych interesów społecznych, nie może i nie powinien stać z osobna, po za życiem społecznym, lecz przejąć się duchem organizmu, którego składową jest częścią.“

Prawnik wychodzić będzie tygodniowo co Środe, od d. 6. Kwietnia, po półarkusza ścisłego druku i zawierać ma: 1. Poglądy naukowe, lite- rackie i społeczne w dziedzinie praw i administracji, 2. Praktykę sądową i administracyjną, 3. Sprawozdanie z ruchu literackiego, rozbiory ustaw, dzieł i t. p., 5. Wiadomości potoczne.

Przedpłata wynosi dla zamiejscowych półroczna 3 złr., kwartalna 1 złr. 50 cent.

Redakcja „Tygodnia“ przyjmuje podpisy, udziela program i ofia- ruje swe pośrednictwo. Wprost zgłaszać się można do Lwowa, L. 1773/4.

— Dzienniki niemieckie zapowiadają ukazanie się nowego dzieła, znanego z wielu wyborczych publikacji angielskiego pisarza Hepworth Dixon, które ma nosić tytuł: **Nowa Rosja czyli Wolna Rosja**. Nie- mieckie tłumaczenie wyjdzie współcześnie. Dixon zwiędził i zbadał sta- ranniej Rosję przynajmniej europejską i usiłował z tajemniczych zasłon fałszu, jakimi się tu wszystko okrywa, dobyć obraz o ile możliwości rze- czywisty teraźniejszego położenia. Londyński korespondent Frankfurt-

iz to jest marzyciel niebezpieczny, podejrzany o Towiańszczy- znę, o illuminizm ... o herezyę, a kto wie czy nawet nie ini- cyowany do jakiej łoży masonów.

Tego rodzaju ludzie byli O. Polidorowi najnienawistniejsi; a Tatko naraził mu się parę razy w rozmowie ośmielając mieć swoje zdanie, popierane cytatai z Ewangelii.

O. Polydor ostro wytłumaczyć musiał staremu, że Ewan- gelia sama nic a nic nie znaczy bez komentaryusza, a słowa Chrystusowe wykladać ma prawo nie serce i rozum człowie- czy, ale kościół.

Dla innych był szanowny kapłan wielce pobłażającym; dla gorliwych duchem, gorących, nieopatrznych a niebezpiecznych takich Tatków, nieubłagany.

Hrabianka Dorota miała oddawna mieszkanie na Sixtynie, skromnych kilka pokoiów na drugim piętrze, w cichym domu, ładną wesołością światową nieskażonym. Mieszkali w nim lu- dzie poważni, na dół lichwiarz, człek surowej cnoty, tylko chciwi nieco; na pierwszym piętrze rodzina angielska, na trze- ciem gospodarz, wdowiec, z gospodynią, wdową, kobietą nie- zmiernie pobożną i do kilku bractw należącą. Gdy sprawy ogólne kościoła wymagały tego, dawała czasem hrabianka her- baty, ale to tylko w razach nadzwyczajnych — zresztą żyła skromnie, oszczędzając grosz na założenie klasztoru, którego nadzwyczajna potrzeba okazywała się w jej rodzinnej okolicy.

Pełno tam było panien majątnych i bez zajęcia, które gotowe były powychodzić za mąż i wpaść przez to na drogę zatracenia.

Była godzina ledwie po południu, a panna Dorota wró- ciła z kościoła i zabierała się odpocząć, gdy nadszedł O. Po- lydor. Rzadki ten gość tem bardziej ją ucieszył, iż kilka grze- chów cudzych nosiła na sumieniu, nie wypowiadawszy się z nich oju duchownemu.

Ledwie mu dała usiąść hrabianka i ozwała się żywo.

— Co się to dzieje! mój ojciec! co się to dzieje! co za skandale ... jaka płochosć tych ludzi ... to nie do opisanja.

— Cóż takiego? co znowu nowego?

— Zawsze! niestety, nowe i niedobre rzeczy ... Hrabina, która pod pozorem pobożności przybyła do Rzymu, a grosza nie dała na nic ... ale to na nic, mimo że jej kilka razy po- trzeby nasze przedstawiałam ... intriguje tylko ze swemi cór- kami. Dom jej prawdziwe zgorszenie, młodzieży pełno, ... po wieczorach, po nocach przechadzki, nieprzyzwoite śmiechy ... W piątek, kucharka mówiła, na bulionie gotują, na mszę le- dwie pójść pamiętają, a młodzież bałamuca ... Ojciec ruszył ramionami.

— Nie wszyscy świętemi być mogą — rzekł — trudno; najgorzej, iż tam mało religij, bardzo mało ... samowola wiel- ka ... obojętnosć straszna.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





skiej gazety pisze, iż większą część pisma zajmie obraz walki duchowieństwa czarnego z białem, to jest mnichów z popami żonatemi. Walka ta nie jest bez znaczenia na polityczny rozwój Rosji. Stronnictwo tak zwane postępowe czyli liberalne, stoi po stronie duchownych żonatych przeciwko mnichom, którzy w istocie stanowią całą siłę i rząd cerkwi prawosławnej. — Potęga ich okazuje się jawnie w długoletnim uwięzieniu Ilji, reformatora prawosławia, który siedzi zamknięty w monasterze Sołowjeckim. Dixon napróżno starał się o uwolnienie go w Najśw. Synodzie. Oprócz tego położenie pozornie oswobodzonych a przykutych do ziemi włościan, przejście z gminy do własności indywidualnej ma być także przedmiotem części dzieła. Naostatek mowa o polityce Rosji w Azji środkowej i parciu przez Tartarię niepodległą na posiadłości indo-brytańskie.

Dzieło to żywe obudzi zajęcie i będzie materiałem nowym do obrazu tej *terra incognita*.

— Wyszedł w Pradze w roku zeszłym „Pamiętki krasopisne,” Pamiętki kaligraficzne z rękopismów czeskich, wydane przez Dr. F. Skrejszowskiego, z rysunków Joz. Scheiwl, z tekstem objaśniającym znanego starożytnika J. Er. Wocela (4. obl. str. 19 i tablic 5). Pierwszy ten zeszyt zawiera przedmowę po czesku, niemiecku i francuzku; objaśnienia o rękopisach Ewangelij Wyszehradzkim i Antyfonarzu siedleckim, z których litery są wzięte. Wszystkim miłośnikom starożytności piękne to wydanie będzie bardzo pożądanem.

Pani Zofii Urb. na Przemyśl w Jasienicy egzemplarz przesyłamy. Ks. A. G. poczta Krzeszowice — odebraliśmy i dziękujemy. P. C. P. w Krakowie. — Zadość uczynimy żądaniu w jak najprędszym czasie.

P. W. Cz. . . z pod góry Mendoga, w Berlinie. Być może, iż forma jest grzeszną, ale treść, chcecie wierzyć — natchniona została wypadkami groźnemi i ma za sobą prawdę. Ciężkie zadanie pism, które dla zapobieżenia złemu, często niemiłe lekarstwo podawać muszą. Natura kwestji tej nie dozwalała obszerniej pisać. Chcecie mnie zrozumieć — Są twarde obowiązki.

Towarzystwu Ognisko w Wiedniu. — Chyba od drugiego kwartału. — Omnibus z VI. numerem wychodzić zaprzestał.

Towarzystwu Przemysłowców Polskich w Dreźnie. składa najszczersze dzięki P. Karolowi Forsterowi za obdarzenie biblioteczki jego, ofiarą 25. książeczek dla klas pracujących, które z wdzięcznością odebrało.

## TYDZIEŃ.

Prenumeratorowie nowi od dnia 1go Kwietnia, zgłaszający się wprost do Redakcji, otrzymają bezpłatnie odbitki powieści: **KOCHAJMY SIĘ**, mieszczące się w odcinku pierwszych trzech miesięcy.

### Szkoła o Królestwie Bożem

dla ludzi dobrej woli a w szczególności

Braci Polaków

ofiarowana

Ojcu Świętemu

PIUSOWI IX.

przez

WALENTEGO STEFAŃSKIEGO,

czcionkami J. I. Kraszewskiego w Dreźnie, w 8ce str. 1—284.

wyszła tylko co i sprzedaje się po wszystkich księgarniach po cenie 1½ Tal.

### Szlachecka Rzeczpospolita

w 8ce, str. I—LI. Cena 10 sgr.

Oba dzieła przesyła na żądanie księgarnia J. I. Kraszewskiego w Dreźnie lub Wydawca w Pelplinie.

Do  
wszystkich Zarządów Stowarzyszeń  
Przemysłowców i Rękodzielników  
Polskich.

Praca jest szkołą prawdziwej wolności, tej, która jest nierozłączną od porządku.

J. Simon, w Izb. Dep. w Paryżu.

Lubo nie mam zaszczytu być Członkiem różnych u nas istnieć mających Towarzystw oświaty ludowej, Przyjaciół oświaty i t. p. pragnę jednak, jako prosty lecz czynny partyzant na tem najważniejszym dziś u nas a dotąd zaniedbanem polu rozwoju praktycznej oświaty, i z uwagi, że ludzie na chleb pracujący nie mają zwykle środków na kupowanie nawet najtańszych książek, ofiarować bezpłatnie wszystkim Stowarzyszeniom Przemysłowców i Rękodzielników polskich w kraju i za granicą po jednym egzemplarzu mych 25 książeczek dla klas pracujących polskich.

Upraszam przeto niniejszem wszystkie Zarządy tychże Stowarzyszeń szanownych naszych pracowników o życzliwe nadesłanie mi wiadomości: z ilu członków się każde takie Towarzystwo składa? kto jest jego Prezesem? gdzie przebywa i swą najbliższą pocztę? a poczytam sposobność okazania w powyższy sposób mej szczerzej sympatyj pracującym Rodakom za wielce mi pożądaną i miłą.

Berlin, dnia 8. Marca 1870.

**Karol Forster.**

Leipzigerstrasse 24.

### Na składzie u J. I. Kraszewskiego w Dreźnie:

Poczet królów polskich (arkusz z drzeworytami) 16 Ngr.

— kolorowany 2 Tal. 10 Ngr.

— w futerale 1 Tal. 15 Ngr.

— czarny 25 Ngr.

Chronologia królów, kolor. opr. 1 Tal. 25 Ngr.

— czarna w tekt. 22½ Ngr.

— broszurow. 20 Ngr.

Portret Kazimierza W., drzeworyt. 6 Fenig.

Wykład nauki moralności 12½ Ngr.

Pamiętka dla rodzin polskich z fotografią 3 Tal. 20 Ngr.

Druga serja fotogr. do poprzedzających. 4 tabl. 2 Tal. 10 Ngr.

Regulamin piechoty 1 Tal.

Nauka strzelania 10 Ngr.

Kilka rad i przepisów gospodarskich 6 Ngr. 5 Fenig.

Wiadomość o ludach słowiańskich 4½ Ngr.

Ilustrowana książeczka (ludowa) 7½ Ngr.

Czytelnia ludowa z 13. książeczek. 1869. 2 Tal. 20 Ngr.

— na rok 1870. 7 Ngr.

Prace Jachowicza I. 7 Ngr.

— — — II. 7 Ngr.

O zwierzętach Dr. Janoty 5 Ngr.

Jałmużna Chęcińskiego 4½ Ngr.

Ogrodnictwo 5½ Ngr.